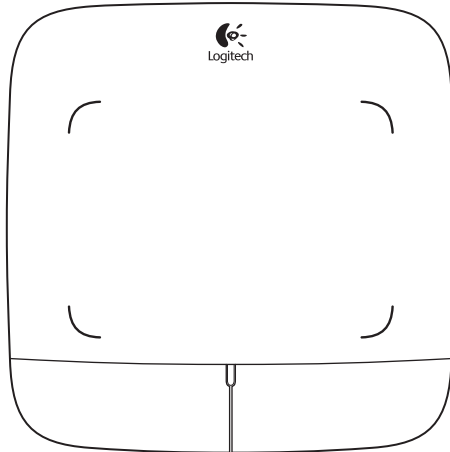


Getting started with
Logitech® Wireless Touchpad





Contents

English

Setup	4
Features, troubleshooting	6

Deutsch

Installation	4
Funktionen, Fehlerbehebung	10

Français

Configuration	4
Fonctionnalités, dépannage	14

По-руски

Настройка	4
Функции и устранение неполадок	18

Po polsku

Konfiguracja	4
Funkcje, rozwiązywanie problemów	22

Українська

Настроювання	4
Функції, усунення несправностей	26

Magyar

Üzembe helyezés	4
Funkciók, hibaelhárítás	30

Slovenčina

Nastavenie	4
Funkcie a riešenie problémov	34

Български

Настройка	4
Функции, отстраняване на проблеми	38

Română

Configurare	4
Caracteristici, depanare	42

Hrvatski

Postavljanje	4
Značajke, rješavanje problema	46

Srpski

Podšavanje	4
Funkcije, rešavanje problema	50

Slovenščina

Namestitev	4
Funkcije, odpravljanje težav	54

Eesti

Seadistamine	4
Kirjeldus, tõrkeotsing	58

Latviski

Uzstādīšana	4
Funkcijas, problēmu novēršana	62

Lietuvių

Sąranka	4
Savybės, problemų sprendimas	66

Italiano

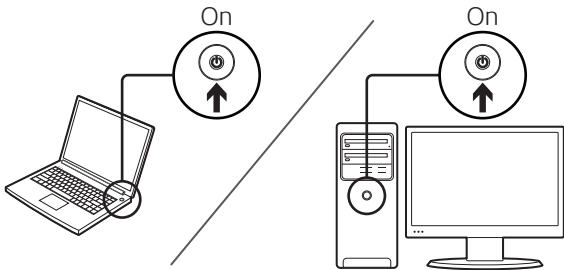
Installazione	4
Funzioni, risoluzione dei problemi	70

Česká verze

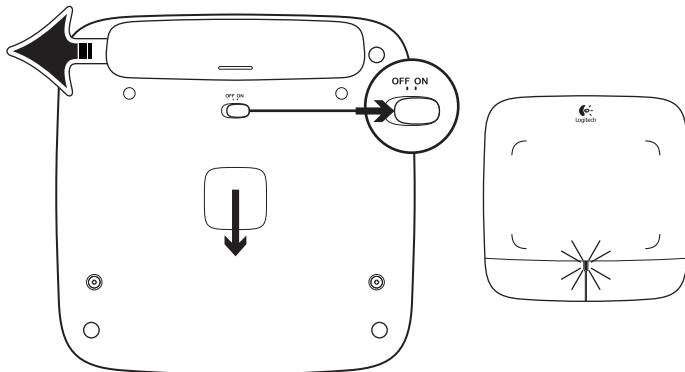
Instalace	4
Funkce a odstraňování problémů	74

www.logitech.com/support  79

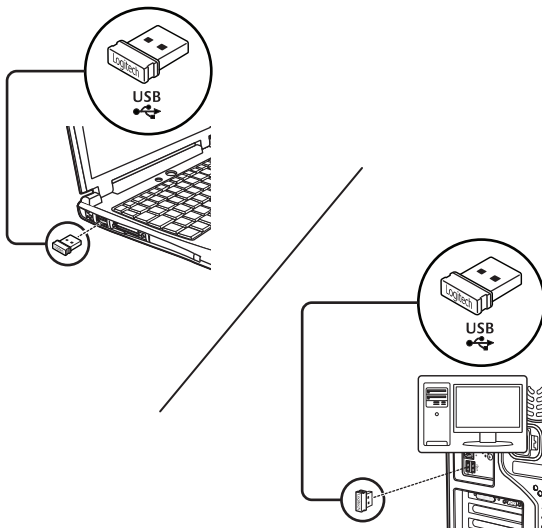
1



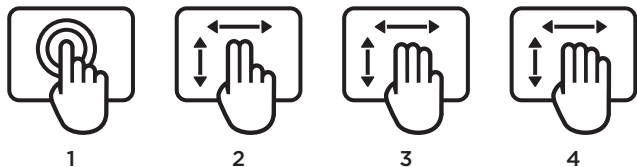
2



3



Touchpad gestures



1. One finger slide or tap—point, move, click

- **Pointer movement:** Touch and slide finger to move screen pointer.
- **Left click:** Tap finger once for left-button mouse click.
- **Double click:** Tap finger twice (rapidly) for left-button, double click.
- **Drag and drop:** Tap, and then tap, hold, and slide finger to drag a screen object. Lift finger to release.

2. Two finger swipe—vertical and horizontal scrolling

- **Vertical scrolling:** Swipe two fingers up or down. Flick (quick swipe) for continuous scrolling.
- **Horizontal scrolling¹:** Swipe two fingers left or right.

3. Three finger swipe—page navigation

- **Page up and down²:** Swipe three fingers up to go up one page. Swipe down to go down one page.
- **Web page forward and back:** Swipe three fingers right to go forward one page. Swipe left to go back one page.

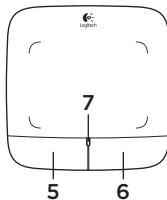
4. Four finger swipe—switch, minimize/restore, and snap

- **Application switch:** Swipe four fingers up to display window of open applications (similar to Alt-Tab).
- **Minimize/restore windows:** Swipe four fingers down to minimize all open windows and to display the desktop. Swipe down again to restore all windows
- **Windows* 7 Snap:** Swipe four fingers left to move and snap a window to the left screen edge. Swipe right to move and snap a window to the right screen edge.

¹ Horizontal scrolling is widely supported, but if it doesn't work in your application, download the free Logitech SetPoint® Software at www.logitech.com/downloads, and try again.

² Three finger swipe (page up and down) functions like the Page up and Page down keys on a keyboard. In some applications, these keys don't always display the next page up or down when pressed.

Touchpad features



5. Left button click³

Press the left button for left-button mouse click.

6. Right button click³

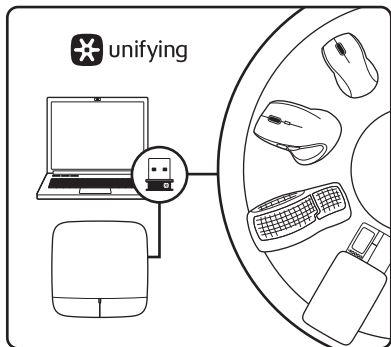
Press the right button for right-button mouse click.

7. Battery LED

When the battery LED is green, the touchpad is on. When the LED turns red, replace the batteries.

³ To change button assignments, download the free Logitech SetPoint® Software at www.logitech.com/downloads. This software also allows you to disable/enable touchpad gestures.

The Logitech® Unifying receiver



Plug it. Forget it. Add to it.

Your new Logitech product ships with a Logitech® Unifying receiver. Did you know you can add a compatible Logitech wireless device that uses the same receiver as your current Logitech Unifying product?

Are you Unifying-ready?

If you have a Logitech wireless device that's Unifying-ready, you can pair it with additional Unifying devices. Just look for the orange Unifying logo on the new device or its packaging. Build your ideal combo. Add something. Replace something. It's easy, and you'll use only one USB port for up to six devices.

Getting started is easy

If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what you need to do:

1. Make sure your Unifying receiver is plugged in.
2. If you haven't already, download the Logitech® Unifying software from www.logitech.com/unifying.
3. Start the Unifying software* and follow the onscreen instructions to pair the new wireless device with your existing Unifying receiver.

***Go to Start / All Programs / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

Help with setup

- Is the touchpad powered on?
If not, move the On/Off slider to the On position.
- Is the Unifying receiver securely plugged into a computer USB port? Try changing USB ports.
- If the Unifying receiver is plugged into a USB hub, try plugging it directly into a USB port on your computer.
- Did you pull the battery tab?
Check the orientation of the batteries inside the touchpad, or replace the batteries. The touchpad uses two AA alkaline batteries.
- Remove metallic objects between the touchpad and the Unifying receiver.
- Try moving the Unifying receiver to a USB port closer to the touchpad.
- Try reconnecting the touchpad and Unifying receiver using the Logitech Unifying software. (Refer to the Unifying section in this guide. The Unifying software is not required for touchpad gestures.)

What do you think?

Please take a minute to tell us. Thank you for purchasing our product.

www.logitech.com/ithink

Touchpad-Gesten



1



2



3



4

1. Streichen oder Tippen mit einem Finger

– Zeigen, Bewegen, Klicken

- **Zeigerbewegung:** Berühren Sie das Touchpad und streichen Sie mit dem Finger, um den Mauszeiger am Bildschirm zu bewegen.
- **Linksklick:** Tippen Sie für einen Linksklick einmal mit dem Finger.
- **Doppelklick:** Tippen Sie für einen Doppelklick zweimal mit dem Finger (schnell hintereinander).
- **Ziehen und ablegen:** Tippen Sie auf das Touchpad und streichen Sie mit dem Finger, bis Sie den Ort erreicht haben, an den Sie das Objekt verschieben möchten. Heben Sie dann den Finger, um das Objekt fallen zu lassen.

2. Streichen mit zwei Fingern –

vertikale und horizontale Bildläufe

- **Vertikaler Bildlauf:** Streichen Sie mit zwei Fingern nach oben oder unten. Streichen Sie für kontinuierliche Bildläufe schnell über das Touchpad.
- **Horizontaler Bildlauf¹:** Streichen Sie mit zwei Fingern nach rechts oder links.

3. Streichen mit drei Fingern –

Seitennavigation

- **Bildlauf nach oben und unten²:** Streichen Sie mit drei Fingern, um eine Seite zurückzublättern. Streichen Sie nach unten, um eine Seite vorzublättern.
- **Vor- und Zurückfunktion für Webseiten:** Streichen Sie mit drei Fingern nach rechts, um zur nächsten Seite zu wechseln. Streichen Sie nach links, um zur vorherigen Seite zu wechseln.

4. Streichen mit vier Fingern –

Wechseln, Minimieren/Wiederherstellen und Andocken

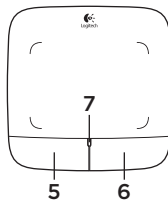
- **Wechseln zwischen Anwendungen:** Streichen Sie mit vier Fingern nach oben, um ein Fenster mit den offenen Anwendungen anzuzeigen (ähnlich wie die Tastenkombination Alt+Tab).
- **Fenster minimieren/wiederherstellen:** Streichen Sie mit vier Fingern nach unten, um alle offenen Fenster zu minimieren und das Desktop anzuzeigen. Streichen Sie noch einmal nach unten, um alle Fenster wiederherzustellen
- **Windows® 7 Snap:** Streichen Sie mit vier Fingern nach links, um ein Fenster an den linken Bildschirmrand zu bewegen und dort anzudocken. Streichen Sie nach rechts, um ein Fenster an den rechten Bildschirmrand zu bewegen und dort anzudocken.

¹ Horizontale Bildläufe werden von den meisten Anwendungen unterstützt. Falls die Funktion in Ihrer Anwendung nicht funktioniert, laden Sie die kostenlose Logitech SetPoint®-Software unter www.logitech.com/downloads herunter und versuchen Sie es erneut.

² Das Streichen mit drei Fingern (Bildlauf nach oben und unten) hat dieselbe Funktion wie die Tasten „Bild auf“ und „Bild ab“ auf der Tastatur.

In einigen Anwendungen wird beim Drücken dieser Tasten nicht immer die vorherige oder nächste Seite angezeigt.

Touchpad-Funktionen



5. Linksklick³

Drücken Sie die linke Taste des Touchpads für einen linken Mausclick.

6. Rechtsklick³

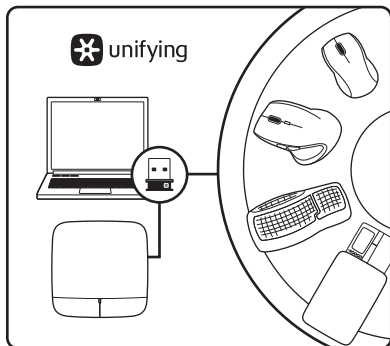
Drücken Sie die rechte Taste des Touchpads für einen rechten Mausclick.

7. Batterie-LED

Wenn die Batterie-LED grün leuchtet, ist das Touchpad eingeschaltet. Wenn die LED rot leuchtet, müssen Sie die Batterien wechseln.

³ Um die Tastenzuweisungen zu ändern, laden Sie die kostenlose Logitech SetPoint®-Software unter www.logitech.com/downloads herunter. Mithilfe dieser Software können Sie auch Touchpad-Gesten aktivieren und deaktivieren.

Der Logitech® Unifying-Empfänger



Empfänger anschließen. Eingesteckt lassen. Geräte hinzufügen.

Im Lieferumfang Ihres neuen Logitech-Produkts ist ein Logitech® Unifying-Empfänger enthalten. Wussten Sie schon, dass Sie über denselben Empfänger ganz einfach weitere kompatible kabellose Logitech-Geräte anschließen können?

Sind Sie bereit für Unifying?

Wenn Sie ein kabelloses Logitech-Gerät haben, das die Unifying-Technologie unterstützt, können Sie es mit anderen Unifying-Geräten pairen. Achten Sie auf das orangefarbene Unifying-Logo auf dem neuen Gerät oder der Verpackung. Stellen Sie Ihre ideale Kombination zusammen. Fügen Sie ein Gerät hinzu. Ersetzen Sie ein anderes. Die Einrichtung ist unkompliziert und Sie benötigen nur einen USB-Anschluss für bis zu sechs Geräte.

Es ist ganz einfach

Wenn Sie eines oder mehrere Geräte über Unifying einrichten möchten, führen Sie folgende Schritte aus:

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Unifying-Empfänger eingesteckt ist.
2. Laden Sie die Logitech® Unifying-Software unter www.logitech.com/unifying herunter, wenn Sie dies nicht bereits getan haben.
3. Starten Sie die Unifying-Software* und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das neue kabellose Gerät mit Ihrem vorhandenen Unifying-Empfänger zu verbinden.

* Wählen Sie „Start/Programme/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software“.

Probleme bei der Einrichtung?

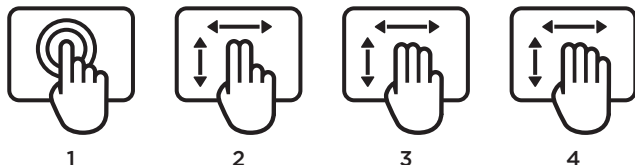
- Ist das Touchpad eingeschaltet?
Falls nicht, bewegen Sie den On/Off-Regler in die Position „On“.
- Ist der Unifying-Empfänger fest in einen USB-Anschluss Ihres Computers eingesteckt? Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss.
- Wenn der Unifying-Empfänger an einen USB-Hub angeschlossen ist, stecken Sie ihn direkt in einen USB-Anschluss des Computers ein.
- Haben Sie den Schutzstreifen der Batterien herausgezogen? Überprüfen Sie die Ausrichtung der Batterien im Touchpad oder tauschen Sie die Batterien aus. Das Touchpad benötigt zwei Alkalibatterien vom Typ AA.
- Entfernen Sie metallische Gegenstände zwischen dem Touchpad und dem Unifying-Empfänger.
- Stecken Sie den Unifying-Empfänger in einen USB-Anschluss, der sich näher beim Touchpad befindet.
- Stellen Sie die Verbindung von Touchpad und Unifying-Empfänger mithilfe der Logitech Unifying-Software erneut her. (Weitere Informationen finden Sie in diesem Handbuch im Abschnitt zum Unifying-Empfänger. Die Unifying-Software ist für Touchpad-Gesten nicht erforderlich.)

Ihre Meinung ist gefragt.

Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um einige Fragen zu beantworten.
Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

www.logitech.com/ithink

Gestes de contrôle du pavé tactile



1. Glissement ou tape à un doigt— pointer, déplacer, cliquer

- **Déplacement du pointeur:**
posez un doigt et faites-le glisser pour déplacer le pointeur à l'écran.
- **Clic gauche:** tapez une fois avec le doigt pour reproduire un clic avec le bouton gauche de la souris.
- **Double clic:** tapez deux fois (rapidement) avec le doigt pour reproduire un double clic avec le bouton gauche de la souris.
- **Glisser-déplacer:** tapez une fois, puis posez votre doigt sur le pavé tactile et glissez-le pour déplacer un objet à l'écran. Levez le doigt pour relâcher.

2. Glissement à deux doigts— défilement vertical et horizontal

- **Défilement vertical:**
glissez deux doigts vers le haut ou vers le bas. Effectuez un bref mouvement de doigts (glissement rapide) pour un défilement continu.
- **Défilement horizontal:**
glissez deux doigts vers la gauche ou vers la droite.

3. Glissement à trois doigts— navigation entre les pages

- **Page précédente/suivante²:**
glissez trois doigts vers le haut pour revenir à la page précédente. Glissez-les vers le bas pour accéder à la page suivante.
- **Page Web précédente/suivante:**
glissez trois doigts vers la droite pour accéder à la page suivante. Glissez-les vers la gauche pour revenir à la page précédente.

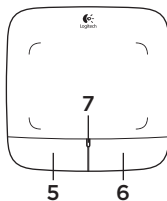
4. Glissement à quatre doigts— changer, réduire/restaurer et aligner

- **Changer d'application:**
glissez quatre doigts vers le haut pour afficher la fenêtre des applications en cours d'exécution (similaire à Alt+Tab).
- **Réduire/restaurer les fenêtres:**
glissez quatre doigts vers le bas pour réduire toutes les fenêtres ouvertes et afficher le bureau. Glissez-les à nouveau vers le bas pour restaurer toutes les fenêtres.
- **Alignement dans Windows® 7:**
glissez quatre doigts vers la gauche pour déplacer et aligner une fenêtre sur le côté gauche de l'écran. Glissez-les vers la droite pour déplacer et aligner une fenêtre sur le côté droit de l'écran.

¹ Le défilement horizontal est largement pris en charge, mais s'il ne fonctionne pas dans votre application, téléchargez le logiciel gratuit Logitech SetPoint® sur le site www.logitech.com/downloads, puis réessayez.

² Fonctions de glissement à trois doigts (page précédente/suivante), similaires aux touches Page suivante et Page précédente d'un clavier. Dans certaines applications, ces touches n'affichent pas toujours la page précédente ou suivante lorsqu'elles sont activées.

Fonctionnalités du pavé tactile



5. Clic gauche³

Appuyez sur le bouton gauche pour reproduire le clic avec le bouton gauche de la souris.

6. Clic droit³

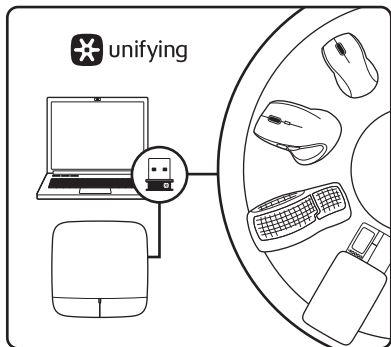
Appuyez sur le bouton droit pour reproduire le clic avec le bouton droit de la souris.

7. Témoin lumineux de niveau de charge

Lorsque le témoin lumineux des piles est vert, le pavé tactile est activé. Lorsqu'il devient rouge, remplacez les piles.

³ Pour changer l'affectation des boutons, téléchargez le logiciel gratuit SetPoint® sur le site www.logitech.com/downloads. Ce logiciel vous permet également d'activer ou de désactiver les gestes de contrôle du pavé tactile.

Récepteur Logitech® Unifying



Branchez-le. Oubliez-le. Ajoutez des dispositifs.

Votre nouveau produit Logitech est livré avec un récepteur Logitech® Unifying. Saviez-vous qu'il est possible d'ajouter un dispositif Logitech sans fil compatible utilisant le même récepteur que votre produit Logitech Unifying actuel?

Etes-vous compatible Unifying?

Si vous possédez un dispositif Logitech sans fil compatible Unifying, vous pouvez le coupler à d'autres dispositifs Unifying. Recherchez la présence du logo orange Unifying sur le nouveau dispositif ou sur son emballage. Créez votre combinaison parfaite. Ajoutez un dispositif. Remplacez-en un. C'est très simple, et vous pouvez utiliser un seul port USB pour six dispositifs.

L'installation est très facile.

Si vous êtes prêt à associer vos dispositifs en utilisant le récepteur Unifying, voici comment procéder:

1. Vérifiez que le récepteur Unifying est correctement branché.
2. Si ce n'est déjà fait, téléchargez le logiciel Logitech® Unifying à partir du site www.logitech.com/unifying.
3. Lancez le logiciel Unifying* et suivez les instructions à l'écran pour coupler le nouveau dispositif sans fil au récepteur Unifying existant.

*Cliquez sur **Démarrer / Tous les programmes / Logitech / Unifying / Logiciel Logitech Unifying**

Aide pour l'installation

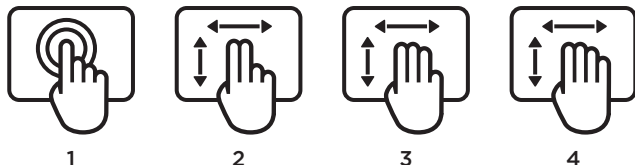
- Le pavé tactile est-il sous tension?
Si ce n'est pas le cas, déplacez le commutateur Marche/Arrêt sur la position On.
- Le récepteur Unifying est-il correctement branché sur un port USB de l'ordinateur?
Réessayez en changeant de port USB.
- Si le récepteur Unifying est branché sur un hub USB, branchez-le directement sur un port USB de l'ordinateur.
- Avez-vous retiré la languette de protection? Vérifiez l'orientation des piles dans le pavé tactile ou remplacez-les. Le pavé tactile utilise deux piles alcalines AA.
- Enlevez tout objet métallique se trouvant entre le pavé tactile et le récepteur Unifying.
- Essayez de brancher le récepteur Unifying dans un port USB plus proche du pavé tactile.
- Reconnectez le pavé tactile au récepteur Unifying à l'aide du logiciel Logitech Unifying (reportez-vous à la section Unifying de ce guide. Le logiciel Unifying n'est pas requis pour les gestes de contrôle du pavé tactile).

Qu'en pensez-vous?

Veillez prendre quelques minutes pour nous faire part de vos commentaires.
Vous venez d'acheter ce produit et nous vous en félicitons.

www.logitech.com/ithink

Жесты сенсорной панели



- 1. Скольжение или прикосновение одного пальца** — указание, перемещение, щелчок
 - **Перемещение указателя:** прикоснитесь к сенсорной панели и перемещайте палец для перемещения указателя на экране.
 - **Щелчок левой кнопкой:** однократно прикоснитесь к сенсорной панели, чтобы щелкнуть левой кнопкой мыши.
 - **Двойной щелчок:** дважды (быстро) прикоснитесь к сенсорной панели, чтобы совершить двойной щелчок левой кнопкой мыши.
 - **Перетаскивание:** прикоснитесь к сенсорной панели, затем поднимите палец, снова прикоснитесь и задержите палец на одном месте, после чего перемещайте его для перетаскивания экранного объекта. Поднимите палец, чтобы отпустить объект.
- 2. Скольжение двух пальцев** — вертикальная и горизонтальная прокрутка
 - **Вертикальная прокрутка:** проведите двумя пальцами вверх или вниз. Для непрерывной прокрутки сделайте быстрое отрывистое движение.
 - **Горизонтальная прокрутка¹:** проведите двумя пальцами влево или вправо.
- 3. Скольжение трех пальцев** — переход на другую страницу
 - **Переход на предыдущую или следующую страницу²:** проведите тремя пальцами вверх для перехода на предыдущую страницу. Для перехода на следующую страницу проведите вниз.
 - **Переход вперед и назад при просмотре веб-страниц:** проведите тремя пальцами вправо для перехода вперед на одну страницу. Для перехода на одну страницу назад проведите влево.

4. Скольжение четырех пальцев

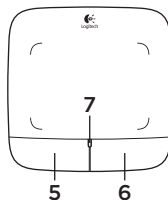
— переключение, свертывание/
восстановление и привязка

- **Переключение между приложениями:** проведите четырьмя пальцами вверх, чтобы вывести на экран окно с открытыми приложениями (аналогично Alt + Tab).
- **Свертывание/восстановление окон:** проведите четырьмя пальцами вниз, чтобы свернуть все открытые окна и показать рабочий стол. Чтобы восстановить все окна, снова проведите вниз.
- **Привязка окон в Windows® 7:** проведите четырьмя пальцами влево для перемещения и привязки окна к левому краю экрана. Для перемещения и привязки окна к правому краю экрана проведите вправо.

¹ Горизонтальная прокрутка широко поддерживается, но если она не работает в вашем приложении, загрузите бесплатное программное обеспечение Logitech SetPoint® с веб-сайта www.logitech.com/downloads и повторите попытку.

² Скольжение трех пальцев (переход на предыдущую или следующую страницу) функционирует аналогично нажатию клавиш Page up и Page down на клавиатуре. В некоторых приложениях нажатие этих клавиш не всегда осуществляет переход на предыдущую или следующую страницу.

Функции сенсорной панели



5. Щелчок левой кнопкой³

Нажмите левую кнопку, чтобы щелкнуть левой кнопкой мыши.

6. Щелчок правой кнопкой³

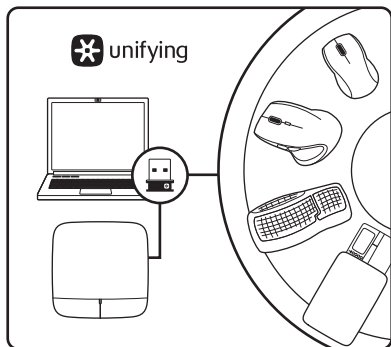
Нажмите правую кнопку, чтобы щелкнуть правой кнопкой мыши.

7. Светодиодный индикатор уровня заряда батарей

Когда сенсорная панель включена, индикатор уровня заряда батарей светится зеленым. Если цвет индикатора изменится на красный, замените батареи.

³ Для изменения назначения кнопок загрузите бесплатное программное обеспечение Logitech SetPoint® с веб-сайта www.logitech.com/downloads. Это ПО также позволяет отключать и включать жесты сенсорной панели.

Приемник Logitech® Unifying



Подключите. Забудьте. Пользуйтесь.

Новое изделие Logitech комплектуется приемником Logitech® Unifying. Знаете ли вы, что к одному приемнику можно подключать несколько совместимых беспроводных устройств Logitech?

Вы готовы к использованию технологии Unifying?

При наличии беспроводного устройства Logitech, совместимого со стандартом Unifying, его можно подключать одновременно с другими устройствами стандарта Unifying. О совместимости свидетельствует наличие оранжевой эмблемы Unifying на корпусе или упаковке приобретаемого устройства. Создавайте идеальные комбинации. Добавляйте. Заменяйте. Это легко. И при этом к одному USB-порту одновременно можно подключить до шести устройств.

Приступить к работе очень просто.

Когда все готово к подключению устройств по технологии Unifying, выполните следующие действия.

1. Убедитесь, что приемник Unifying подключен к порту.
2. Если ПО Logitech® Unifying еще не было загружено, то загрузите его по адресу www.logitech.com/unifying.
3. Чтобы подключить новое беспроводное устройство к имеющемуся приемнику Unifying, запустите программу Unifying* и следуйте инструкциям на экране.

*** Воспользуйтесь пунктами меню Пуск / Все программы / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software.**

Помощь в настройке

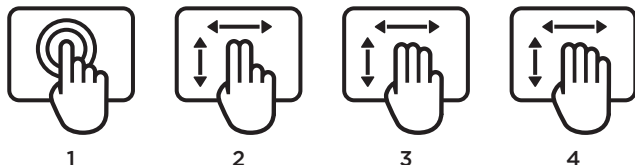
- Включено ли питание сенсорной панели? Если нет, включите его, переместив выключатель питания в соответствующее положение.
- Подключен ли приемник Unifying к USB-порту компьютера? Попробуйте сменить USB-порт.
- Если приемник Unifying подключен к USB-концентратору, подключите его непосредственно к USB-порту компьютера.
- Сняли ли вы защитный ярлычок с батареи? Проверьте правильность установки батарей в сенсорной панели или замените батареи. В сенсорной панели используются две щелочные батареи типа AA.
- Удалите металлические предметы, которые находятся между сенсорной панелью и приемником Unifying.
- Попробуйте подключить приемник Unifying к ближайшему от сенсорной панели USB-порту.
- Попробуйте заново установить соединение между сенсорной панелью и приемником Unifying, используя программу Logitech Unifying. (См. раздел «Приемник Logitech® Unifying» данного руководства. Для выполнения жестов сенсорной панели программное обеспечение Unifying не требуется.)

Каково ваше впечатление?

Пожалуйста, уделите минуту, чтобы поделиться с нами своим мнением.
Благодарим за приобретение нашего продукта.

www.logitech.com/ithink

Gesty na panelu dotykowym



1. Przesunięcie jednego palca lub naciśnięcie — wskazanie, przesunięcie, kliknięcie

- **Ruch wskaźnika:** dotknij i przesunij palec, aby przesunąć wskaźnik na ekranie.
- **Kliknięcie lewym przyciskiem:** naciśnij palcem jeden raz, aby uzyskać kliknięcie lewym przyciskiem myszy.
- **Kliknięcie dwukrotne:** naciśnij palcem dwa razy (szybko), aby uzyskać kliknięcie dwukrotne lewym przyciskiem myszy.
- **Przeciągnięcie i upuszczenie:** naciśnij, następnie naciśnij, przytrzymaj i przesunij palec, aby przesunąć obiekt na ekranie. Podnieś palec, aby upuścić obiekt.

2. Przesunięcie dwóch palców — przewijanie w pionie lub w poziomie

- **Przewijanie w pionie:** przesunij dwoma palcami w górę lub w dół. Przesunij szybko, aby przewijać ciągle.
- **Przewijanie poziome¹:** przesunij dwa palce w lewo lub w prawo.

3. Przesunięcie trzech palców — nawigacja po stronach

- **Strona w górę lub w dół²:** przesunij trzy palce, aby przejść o jedną stronę w górę. Przesunij w dół, aby przejść o jedną stronę w dół.
- **Przejdź dalej/wstecz po stronach sieci Web:** przesunij trzy palce w prawo, aby przejść do przodu o jedną stronę. Przesunij w lewo, aby przejść o jedną stronę wstecz.

4. Przesunięcie czterech palców

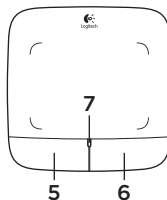
— przełączanie, minimalizacja/
przywracanie i przyciągnięcie

- **Przełączanie aplikacji:** przesunąć cztery palce w górę, aby wyświetlić okna otwartych aplikacji (podobnie do Alt-Tab).
- **Minimalizacja/przywracanie okien:** przesunąć cztery palce w dół, aby zminimalizować wszystkie otwarte okna i wyświetlić pulpity. Przesunąć w dół ponownie, aby przywrócić wszystkie okna.
- **Przyciąganie w systemie Windows® 7:** przesunąć cztery palce w lewo, aby przesunąć i przyciągnąć okno do lewej krawędzi ekranu. Przesunąć w prawo, aby przesunąć i przyciągnąć okno do prawej krawędzi ekranu.

¹ Przewijanie poziome jest najczęściej obsługiwane, ale jeżeli nie działa w danej aplikacji, pobierz bezpłatne oprogramowanie Logitech SetPoint® ze strony www.logitech.com/downloads i spróbuj ponownie.

² Przesunięcie trzech palców (strona w górę lub w dół) działa tak, jak naciśnięcie klawisza Page up lub Page down. W niektórych aplikacjach naciśnięcie tych klawiszy nie zawsze powoduje wyświetlenie następnej lub poprzedniej strony.

Funkcje panelu dotykowego



5. Kliknięcie lewym przyciskiem myszy³

Naciśnij lewy przycisk, aby uzyskać kliknięcie lewym przyciskiem myszy.

6. Kliknięcie prawym przyciskiem myszy³

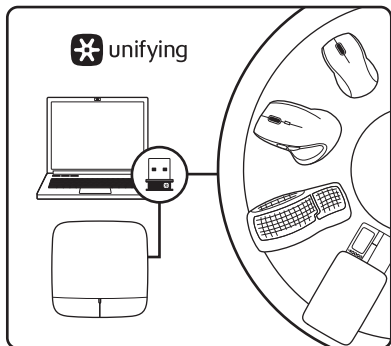
Naciśnij prawy przycisk, aby uzyskać kliknięcie prawym przyciskiem myszy.

7. Dioda LED baterii

Gdy dioda LED baterii jest zielona, panel dotykowy jest włączony. Gdy dioda LED świeci na czerwono, należy wymienić baterie.

³ Aby zmienić przypisanie funkcji do przycisków, pobierz bezpłatne oprogramowanie Logitech SetPoint® ze strony www.logitech.com/downloads. To oprogramowanie umożliwia także wyłączenie/włączenie gestów na panelu dotykowym.

Odbiornik Logitech® Unifying



Podłącz. Zapomnij. Dodaj kolejne.

Twój nowy produkt marki Logitech jest wyposażony w odbiornik Logitech® Unifying. Czy wiesz, że możesz dodać do komputera kompatybilne urządzenie bezprzewodowe firmy Logitech, które używa tego samego odbiornika Logitech Unifying?

Czy masz już urządzenia Unifying?

Jeżeli masz urządzenie bezprzewodowe Logitech działające z odbiornikiem Unifying, możesz je powiązać z dodatkowymi urządzeniami Unifying. Aby to sprawdzić, poszukaj pomarańczowego logo Unifying na nowym urządzeniu lub jego opakowaniu. Stwórz idealny zestaw. Dodaj coś. Zamień coś innego. To łatwe, a do jednego portu USB możesz podłączyć aż sześć urządzeń.

Konfiguracja jest łatwa

Jeżeli chcesz powiązać urządzenia z odbiornikiem Unifying, wykonaj następujące czynności:

1. Sprawdź, czy odbiornik Unifying jest podłączony.
2. Jeżeli nie masz jeszcze oprogramowania Logitech® Unifying, pobierz je ze strony www.logitech.com/unifying.
3. Uruchoom oprogramowanie Unifying* i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby powiązać nowe urządzenie bezprzewodowe z dotychczasowym odbiornikiem Unifying.

*Wybierz polecenie Start > Wszystkie programy > Logitech > Unifying > Oprogramowanie Logitech Unifying

Pomoc dotycząca konfigurowania

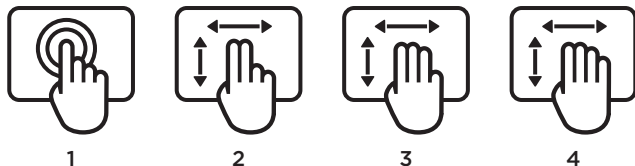
- Czy panel dotykowy jest włączony?
Jeśli nie, przesun suwak wyłącznika do pozycji On.
- Czy odbiornik Unifying jest podłączony poprawnie do portu USB komputera?
Spróbuj użyć innego portu USB.
- Jeśli odbiornik Unifying jest podłączony do koncentratora USB, spróbuj podłączyć go bezpośrednio do portu USB komputera.
- Czy została wyciągnięta osłona baterii?
Sprawdź ułożenie baterii w panelu dotykowym lub wymień baterie.
Panel dotykowy jest zasilany z dwóch baterii alkalicznych AA.
- Usuń metalowe przedmioty znajdujące się między panelem dotykowym a odbiornikiem Unifying.
- Spróbuj przenieść odbiornik Unifying do portu USB znajdującego się bliżej panelu dotykowego.
- Spróbuj ponownie połączyć panel dotykowy i odbiornik Unifying, używając oprogramowania Logitech Unifying. (O tym, jak to zrobić, przeczytasz w punkcie dotyczącym oprogramowania Unifying. Oprogramowanie Unifying nie jest wymagane do obsługi gestów na panelu dotykowym.)

Co o tym myślisz?

Poświęć chwilę, aby podzielić się z nami swoją opinią.
Dziękujemy za zakup naszego produktu.

www.logitech.com/ithink

Рухи для керування сенсорною панеллю



1. Проведення пальцем або натискання

— вказання, переміщення, клацання

- **Рух вказівника:** натисніть пальцем на екран і проведіть ним, щоб перемістити екранний вказівник.
- **Клацання лівою кнопкою миші:** щоб клацнути лівою кнопкою миші, один раз натисніть пальцем на екран.
- **Подвійне клацання:** щоб двічі клацнути лівою кнопкою миші, двічі (швидко) натисніть пальцем на екран.
- **Перетягування:** натисніть пальцем на екран, а потім проведіть ним, не відпускаючи, щоб перемістити об'єкт на екрані. Приберіть палець, щоб відпустити об'єкт.

2. Рухи двома пальцями — вертикальне та горизонтальне прокручування

- **Вертикальне прокручування:** проведіть двома пальцями вгору або вниз. Різко (швидко) проведіть ними для безперервного прокручування.
- **Горизонтальне прокручування¹:** проведіть двома пальцями вліво або вправо.

3. Рухи трьома пальцями — переміщення сторінками

- **Перехід по сторінкам вперед і назад²:** проведіть трьома пальцями вгору, щоб перейти на попередню сторінку. Проведіть вниз, щоб перейти на наступну сторінку.
- **Перехід по веб-сторінкам вперед і назад:** проведіть трьома пальцями вправо, щоб перейти на наступну сторінку. Проведіть вліво, щоб перейти на попередню сторінку.

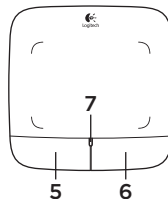
4. Рухи чотирма пальцями —

переключення, згортання/розгортання та прив'язка

- **Переключення між програмами:**
проведіть чотирма пальцями, щоб відобразити вікно з відкритими програмами (подібно до дії сполучення клавіш Alt + Tab).
- **Згортання/розгортання вікон:**
проведіть чотирма пальцями вниз, щоб згорнути всі відкриті вікна й побачити робочий стіл. Ще раз проведіть вниз, щоб розгорнути всі вікна.
- **Прив'язка у Windows® 7:**
проведіть чотирма пальцями вліво, щоб перемістити й прив'язати вікно до лівого краю екрана. Проведіть вправо, щоб перемістити й прив'язати вікно до правого краю екрана.

¹ Горизонтальне прокручування підтримується в багатьох програмах, але якщо у використовуваній програмі воно не підтримується, завантажте безкоштовне програмне забезпечення Logitech SetPoint® із сайту www.logitech.com/downloads і повторіть спробу.

² Функції проведення трьома пальцями (перехід по сторінкам вперед і назад) подібні до дії клавіш Page up і Page down на клавіатурі. У деяких програмах натискання цих клавіш може не призводити до переходу до наступної або попередньої сторінки.

Функції сенсорної панелі**5. Клацання лівою кнопкою³**

Натисніть ліву кнопку, щоб клацнути лівою кнопкою миші.

6. Клацання правою кнопкою³

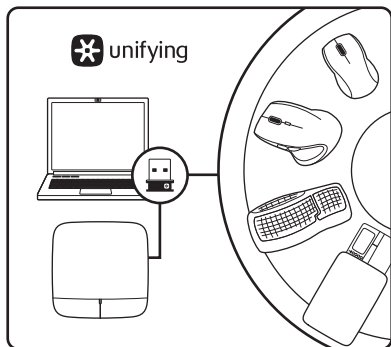
Натисніть праву кнопку, щоб клацнути правою кнопкою миші.

7. Індикатор стану акумуляторів

Коли індикатор стану акумуляторів горить зеленим, це означає, що сенсорну панель ввімкнено. Коли він почне горіти червоним, це означатиме, що час замінити акумулятори.

³ Щоб змінити призначення кнопок, завантажте безкоштовне програмне забезпечення Logitech SetPoint® із сайту www.logitech.com/downloads. Завдяки цьому програмному забезпеченню також можна буде вмикати або вимикати використання рухів для керування сенсорною панеллю.

Приймач Logitech® Unifying



Під'єднайте. Залиште. Додайте.

До комплекту постачання продукту Logitech входить приймач Logitech® Unifying. Чи знаєте ви, що можна додати сумісний бездротовий пристрій Logitech, у якому використовується такий само приймач, як у продукті Logitech Unifying?

Чи маєте ви пристрої, сумісні із приймачем Unifying?

За наявності сумісного з Unifying бездротового пристрою Logitech його можна підключити до додаткових пристроїв Unifying. На сумісність вказує оранжевий логотип Unifying на пристрої чи його упаковці. Створіть ідеальний комбінований пристрій. Додавайте. Замінюйте. Усе просто. До одного USB-порту можна підключити до шести пристроїв.

Початок роботи без зайвих зусиль

Щоб підключити пристрої за допомогою приймача Unifying, виконайте наведені нижче дії.

1. Переконайтеся, що приймач Unifying під'єднано.
2. Завантажте програмне забезпечення Logitech® Unifying із сайту www.logitech.com/unifying, якщо ви не робили цього раніше.
3. Запустіть програмне забезпечення Unifying* і дотримуйтеся вказівок на екрані, щоб підключити бездротовий пристрій до приймача Unifying.

***Перейдіть до меню «Пуск»/«Усі програми»/«Logitech»/«Unifying»/«Logitech Unifying Software».**

Довідка з налаштування

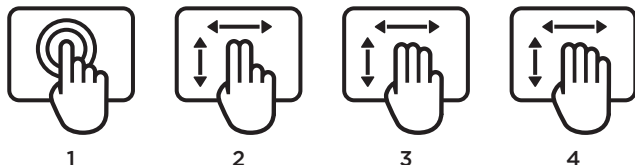
- Чи увімкнено сенсорну панель? Якщо ні, перемістите повзунок On/Off (увімк./вимк.) в положення On (увімк.).
- Переконайтеся, що приймач Unifying надійно під'єднано до USB-порту. Спробуйте змінити USB-порти.
- Якщо приймач Unifying під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до USB-порту комп'ютера.
- Чи тягли ви за язичок акумулятора? Перевірте розташування акумуляторів у сенсорній панелі або замініть їх. У сенсорній панелі використовується два лужні акумулятори розміру AA.
- Приберіть металеві об'єкти, розташовані між сенсорною панеллю та приймачем Unifying.
- Спробуйте під'єднати приймач Unifying до USB-порту, розташованого ближче до сенсорної панелі.
- Спробуйте повторно підключити сенсорну панель і приймач Unifying за допомогою програмного забезпечення Logitech Unifying. (Див. розділ, присвячений приймачу Unifying, цього посібника. Щоб використовувати рухи для керування сенсорною панеллю програмне забезпечення Unifying не потрібно.)

Ваші міркування

Будь ласка, поділіться з нами своїми враженнями.
Дякуємо за придбання нашого продукту.

www.logitech.com/ithink

Touchpad gesztusok



1. **Egyujjas elhúzás vagy koppintás** – mutató, mozgató, kattintás
 - **Mutatómozgató:** A képernyőn látható mutató mozgatóhoz érintse meg, és húzza el az ujjával.
 - **Kattintás a bal gombbal:** Koppintson egyet az ujjával a bal egérgombbal történő kattintáshoz.
 - **Dupla kattintás:** Koppintson (gyorsan) kétszer az ujjával a bal egérgombbal történő dupla kattintáshoz.
 - **Húzás és elengedés:** Koppintson, majd az újabb koppintásnál az ujját ott tartva húzza el a képernyő egy elemét. Az ujját felemelve engedje el az elemet .
2. **Kétujjas csúsztatás** – függőleges és vízszintes görgetés
 - **Függőleges görgetés:** Csúsztassa két ujját felfelé vagy lefelé. Pöccintéssel (gyors csúsztatással) folyamatosan görgethet.
 - **Vízszintes görgetés¹:** Csúsztassa két ujját balra vagy jobbra.
3. **Háromujjas csúsztatás** – oldalak közti navigálás
 - **Oldalugrás előre vagy hátra²:** Csúsztassa három ujját felfelé, ha az előző oldalra szeretne lépni. Csúsztassa lefelé, ha a következő oldalra szeretne lépni.
 - **Weboldalakra előre és vissza:** Csúsztassa három ujját jobbra, ha a következő oldalra szeretne lépni. Csúsztassa balra, ha az előző oldalra szeretne lépni.

4. Négyujjas csúsztatás —

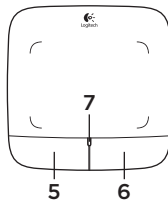
váltás, kis méretre állítás/visszaállítás és illesztés

- **Alkalmazásváltás:** Négy ujját felfelé csúsztatva megjeleníti a megnyitott alkalmazások ablakát (Alt+Tab kombinációhoz hasonlóan).
- **Ablakok kis méretre állítása/visszaállítása:** Négy ujját lefelé csúsztatva kisméretűre vált minden nyitott ablakot, és megjeleníti az asztalt. Ismét lefelé csúsztatva visszaállíthatja az összes ablak méretét.
- **Illesztés Windows® 7 rendszeren:** Négy ujját balra csúsztatva a képernyő bal széléhez mozgathat és illeszthet egy ablakot. Jobbra csúsztatva a képernyő jobb széléhez mozgathat és illeszthet egy ablakot.

¹ A vízszintes görgetés széles körben támogatott, de ha mégsem működne a használt alkalmazásban, töltsse le az ingyenes Logitech SetPoint® szoftvert a www.logitech.com/downloads oldalról, és próbálja újra.

² Háromujjas csúsztatási (oldal fel és le) műveletek, például egy billentyűzet Page up és Page down billentyűi által végrehajtott műveletek. Egyes alkalmazásokban ezeket a billentyűket lenyomva nem mindig jelenik meg az előző vagy következő oldal.

Touchpad funkciók



5. Kattintás a bal gombbal³

Nyomja meg a bal gombot a bal egérgombbal történő kattintáshoz.

6. Kattintás a jobb gombbal³

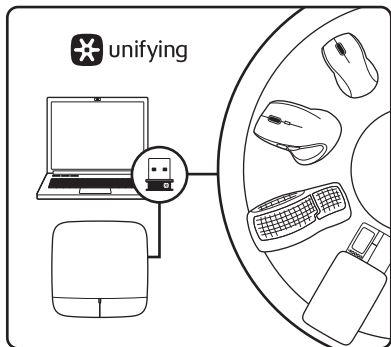
Nyomja meg a jobb gombot a jobb egérgombbal történő kattintáshoz.

7. Töltöttségjelző LED

Amikor a töltöttségjelző LED zöld, a touchpad be van kapcsolva.
Amikor a töltöttségjelző LED pirosra vált, cserélje ki az elemeket.

³ Ha módosítani szeretné a gombokhoz rendelt funkciókat, töltsse le az ingyenes Logitech SetPoint® szoftvert a www.logitech.com/downloads oldalról. A szoftver segítségével letilthatja, illetve engedélyezheti is a touchpad gesztusokat.

Logitech® Unifying vevőegység



Csatlakoztassa. Felejtse el. Adja hozzá.

Új Logitech termékéhez Logitech® Unifying vevőegység tartozik. Tudta, hogy jelenlegi Logitech Unifying termékét bővítheti azonos vevőegységet használó, kompatibilis, vezeték nélküli Logitech eszközzel?

Készen áll a Unifying használatára?

Ha rendelkezik Unifying vevőegységgel ellátott vezeték nélküli Logitech eszközzel, párosíthatja azt további Unifying eszközökkel. Keresse az új eszközön vagy csomagolásán a narancsszínű Unifying emblémát. Saját igényeinek megfelelően kombinálhatja az eszközöket. Hozzáadhat valamit, és igény szerint le is cserélheti. Egyszerű, ráadásul egyetlen USB-porthoz akár hat eszközt is csatlakoztathat.

A használatbavétel egyszerű

A Unifying vevőegységen keresztül eszközpárosításhoz kövesse az alábbi lépéseket:

1. Győződjön meg arról, hogy a Unifying vevőegység csatlakoztatva van.
2. Ha még nem tette meg, tölts le a Logitech® Unifying szoftvert a www.logitech.com/unifying oldalról.
3. Indítsa el a Unifying szoftvert*, majd a képernyőn látható utasításokat követve párosítsa az új vezeték nélküli eszközt a meglévő Unifying vevőegységgel.

*Válassza a **Start > Minden program > Logitech > Unifying > Logitech Unifying Software** parancsot.

Segítség a beállításhoz

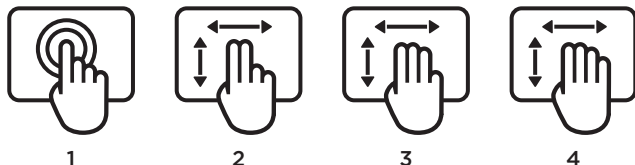
- Be van kapcsolva a touchpad? Ha nincs, állítsa az On/Off csúszkát On helyzetbe.
- Biztonságosan csatlakoztatta a Unifying vevőegységet a számítógép egyik USB-portjához? Próbálkozzon másik USB-port használatával.
- Ha a Unifying vevőegység jelenleg USB-elosztóhoz csatlakozik, próbálja meg közvetlenül a számítógép egyik USB-portjához csatlakoztatni.
- Kihúzta az elem elválasztólapját? Ellenőrizze, hogy helyesen vannak-e az elemek behelyezve a touchpadbe, vagy cserélje ki az elemeket. A touchpadhez két darab AA méretű alkálielem szükséges.
- Távolítsa el a fémtárgyakat a touchpad és a Unifying vevőegység közül.
- Csatlakoztassa a Unifying vevőegységet egy másik, a touchpadhez közelebbi USB-porthoz.
- A Logitech Unifying szoftver segítségével kísérelje meg a touchpad és a Unifying vevőegység újracsatlakoztatását. (Olvassa el a jelen útmutató Unifying című szakaszát. A Unifying szoftver nem szükséges a touchpad gesztusok végrehajtásához.)

Mi a véleménye?

Kérjük, ossza meg velünk.
Köszönjük, hogy termékünket választotta.

www.logitech.com/ithink

Gestá pre ovládanie zariadenia touchpad



- 1. Ťahanie jedným prstom alebo ťuknutie** – ukázanie, pohyb alebo kliknutie
 - **Pohyb ukazovateľa:** Ukazovateľom na obrazovke môžete pohybovať dotykom a ťahaním prstom.
 - **Kliknutie ľavým tlačidlom:** Jedným ťuknutím prstom vykonáte akciu ako pri kliknutí ľavým tlačidlom myši.
 - **Dvojité kliknutie:** Dvojitým ťuknutím prstom (rýchlo za sebou) vykonáte akciu ako pri dvojitom kliknutí ľavým tlačidlom myši.
 - **Pretiahnutie:** Objekt na obrazovke pretiahnete ťuknutím na objekt, potom ťuknutím a podržaním, a ťahaním prstom. Objekt uvoľníte zdvihnutím prsta.
- 2. Prejdenie dvoma prstami** – zvislý alebo vodorovný posun
 - **Zvislý posun:** Prejdenie dvoma prstami hore alebo dole. Rýchlym prejdením aktivujete plynulý posun.
 - **Vodorovný posun¹:** Prejdenie dvoma prstami vľavo alebo vpravo.
- 3. Prejdenie tromi prstami** – prechádzanie stránkami
 - **O stránku hore alebo dole²:** Prejdením tromi prstami smerom hore prejdete o stránku vyššie. Prejdením smerom dole prejdete o stránku nižšie.
 - **Prechod vpred a späť medzi webovými stránkami:** Prejdením tromi prstami smerom vpravo prejdete o stránku vpred. Prejdením smerom vľavo prejdete o stránku späť.

4. Prejdenie štyrmi prstami –

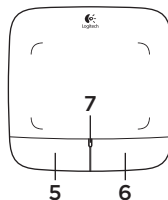
prepnutie, minimalizácia/obnovenie alebo prichytenie

- **Prepínanie aplikácií:** Prejdením štyrmi prstami smerom hore zobrazíte okno s otvorenými aplikáciami (podobne ako stlačením Alt-Tab).
- **Minimalizácia/obnovenie okien:** Prejdením štyrmi prstami smerom dole minimalizujete všetky otvorené okná a zobrazíte plochu. Opakovaným prejdením smerom dole všetky okná obnovíte.
- **Funkcia Prichytiť systém Windows® 7:** Prejdením štyrmi prstami smerom vľavo presuniete a prichytíte okno k ľavému okraju obrazovky. Prejdením smerom vpravo presuniete a prichytíte okno k pravému okraju obrazovky.

¹ Funkcia vodorovného posunu je široko podporovaná. Ak však v spustenej aplikácii nefunguje, zo stránky www.logitech.com/downloads si bezplatne prevezmite aplikáciu Logitech SetPoint® a opakujte pokus.

² Prejdenie tromi prstami (o stránku hore alebo dole) funguje rovnako ako stlačenie klávesov Page up a Page down na klávesnici. V niektorých aplikáciách stlačením týchto klávesov však nemusí vždy dôjsť k zobrazeniu ďalšej alebo predchádzajúcej stránky.

Funkcie zariadenia touchpad



5. Kliknutie ľavým tlačidlom³

Stlačením ľavého tlačidla vykonáte akciu ako pri stlačení ľavého tlačidla myši.

6. Kliknutie pravým tlačidlom³

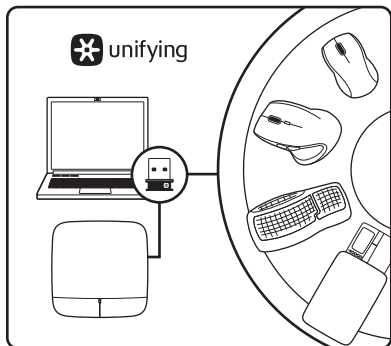
Stlačením pravého tlačidla vykonáte akciu ako pri stlačení pravého tlačidla myši.

7. Kontrolka LED batérie

Ak kontrolka LED batérie svieti zeleno, zariadenie touchpad je zapnuté. Ak kontrolka LED batérie svieti červeno, je potrebné vymeniť batérie.

³ Ak chcete zmeniť priradenie funkcií tlačidiel, zo stránky www.logitech.com/downloads si bezplatne prevezmite aplikáciu Logitech SetPoint®. Pomocou tejto aplikácie môžete taktiež zakázať/povoliť gestá pre ovládanie zariadenia touchpad.

Prijímač Logitech® Unifying



Zapojte. Nemyslite naň. A len pridávajte zariadenia.

S novým produktom Logitech ste dostali prijímač Logitech® Unifying. Vedeli ste, že môžete pridať kompatibilné bezdrôtové zariadenie Logitech, ktoré využije rovnaký prijímač ako váš súčasný produkt Logitech Unifying?

Ste pripravení na „Unifying“?

Ak vlastníte bezdrôtové zariadenie Logitech, ktoré je pripravené na technológiu Unifying, môžete ho spárovať s ďalšími zariadeniami typu Unifying. Hľadajte oranžové logo Unifying na novom zariadení alebo jeho balení. Vytvorte si svoju ideálnu súpravu. Niečo pridajte. Niečo vymeňte. Je to jednoduché a využijete tak iba jeden port USB až pre šesť zariadení.

Začať je jednoduché

Hneď ako budete pripravení na párovanie zariadení pomocou prijímača Unifying, nižšie sú uvedené pokyny, ako postupovať:

1. Uistite sa, že je prijímač Unifying zapojený.
2. Ak ste tak už neurobili, prevezmite si softvér Logitech® Unifying zo stránok www.logitech.com/unifying.
3. Spustíte softvér Unifying* a riadte sa pokynmi na obrazovke pre spárovanie nového bezdrôtového zariadenia s vaším súčasným prijímačom Unifying.

***Kliknite na tlačidlo Štart a vyberte položky All Programs (Všetky programy) / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

Pomoc pri inštalácii

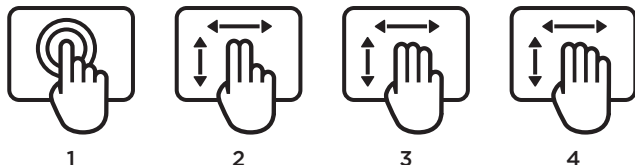
- Je zariadenie touchpad zapnuté?
Ak nie, presuňte vypínač do polohy On (zapnuté).
- Je prijímač Unifying riadne pripojený k portu USB v počítači? Skúste konektor pripojiť k inému portu USB.
- Ak je prijímač Unifying pripojený k rozbočovaču USB, skúste ho pripojiť priamo k portu USB v počítači.
- Vytiahli ste jazýček batérie?
Preverte polohu batérií v zariadení touchpad alebo ich vymeňte za nové. Zariadenie touchpad je napájané dvoma alkalickými batériami veľkosti AA.
- Odstráňte kovové predmety nachádzajúce sa medzi zariadením touchpad a prijímačom Unifying.
- Skúste prijímač Unifying pripojiť k inému portu USB, ktorý je bližšie k zariadeniu touchpad.
- Skúste prepojiť zariadenie touchpad a prijímač Unifying pomocou aplikácie Logitech Unifying (Postupujte podľa časti Unifying tejto príručky. Pre ovládanie zariadenia touchpad gestami nie je nutné aplikáciu Unifying inštalovať.)

Aký je váš názor?

Venujte nám chvíľu času a povedzte nám to.
Ďakujeme vám za kúpu nášho produktu.

www.logitech.com/ithink

Жестове за тъчпад



1. **Единият пръст се плъзга или потупва** — насочва, мести, щраква
 - **Движение на показалеца:** Докоснете и плъзнете пръста си, за да преместите показалеца на екрана.
 - **Щракване с ляв бутон:** Потупайте с пръст веднъж за щракване с левия бутон на мишката.
 - **Двукратно щракване:** Потупайте с пръст два пъти (интензивно) за двукратно щракване с левия бутон на мишката.
 - **Изтеглете и пуснете:** Потупайте и след това отново потупайте, задръжте и плъзнете с пръст, за да изтеглите обект по екрана. За да освободите, повдигнете пръста си.
2. **Прокарване на два пръста** — вертикално и хоризонтално превъртане
 - **Вертикално превъртане:** Прокарайте два пръста нагоре или надолу. Бързо движение (бързо прокарване) за непрекъснато превъртане.
 - **Хоризонтално превъртане¹:** Прокарайте два пръста вляво или вдясно.
3. **Прокарване на три пръста** — навигация в страница
 - **Нагоре и надолу в страница²:** Прокарайте три пръста нагоре, за да се преместите с една страница нагоре. Прокарайте надолу, за да се преместите с една страница надолу.
 - **Напред и назад в уеб страница:** Прокарайте три пръста вдясно, за да се преместите с една страница напред. Прокарайте вляво, за да се преместите с една страница назад.

4. Прокарване на четири пръста—

превключвате, минимизирате/
възстановявате и придърпвате

- **Превключване между приложения:**

Прокарайте четири пръста нагоре, за да се изведе прозорецът с отворените приложения (подобен на този при натискане на Alt-Tab).

- **Минимизиране/възстановяване на прозорци:**

Прокарайте четири пръста надолу, за да минимизирате всички отворени прозорци и да се покаже работният плот.

Прокарайте отново надолу, за да възстановите всички прозорци

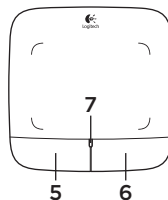
- **Придърпване в Windows® 7:**

Прокарайте четири пръста вляво, за да придърпате прозорец към края на левия екран. Прокарайте вдясно, за да преместите и придърпате прозорец към края на десния екран.

¹ Хоризонталното превъртане е широко застъпено, но не работи за вашето приложение, изгледете безплатния софтуер Logitech SetPoint® на адрес www.logitech.com/downloads и опитайте отново.

² Функции с прокарване на три пръста (нагоре и надолу в страница), подобно на клавишите Страница нагоре и Страница надолу на клавиатурата. При някои приложения тези клавиши не винаги показват опция за преместване нагоре или надолу в следващата страница, когато се натиснат.

Функции на тъчпад



5. Щракване с ляв бутон³

Натиснете левия бутон за щракване с левия бутон на мишката.

6. Щракване с десен бутон³

Натиснете десния бутон за щракване с десния бутон на мишката.

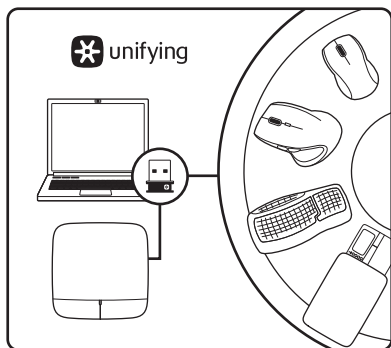
7. Светодиод за батерията

Когато светодиодът на батерията е зелен, тъчпадът е включен.

Когато светодиодът стане червен, трябва да смените батериите.

³ За да смените присвоените функции към бутоните, изгледете софтуера Logitech SetPoint® на адрес www.logitech.com/downloads. Този софтуер ви позволява и да дезактивирате/активирате жестове с тъчпада.

Приемникът Logitech® Unifying



Включете. Забравете го. Подобрете го.

Вашият нов продукт Logitech се доставя заедно с приемник Logitech® Unifying. Знаехте ли, че можете да добавите съвместимо безжично устройство Logitech, което използва същия приемник, който използва и настоящият ви продукт Logitech Unifying?

В готовност ли сте за Unifying?

Ако имате безжично устройство Logitech, което е в готовност да използва Unifying, можете да го свържете и с други Unifying устройства. Трябва само да потърсите оранжевото лого на Unifying върху устройството или опаковката му. Направете идеалната за вас комбинация. Добавете нещо. Сменете нещо. Лесно е, при това ще използвате само един USB порт за до шест устройства.

Лесно е да започнете

Ако вече сте готови да свържете своето(ите) устройство(а) чрез Unifying, ето какво трябва да направите:

1. Проверете дали вашият приемник Unifying е включен.
2. Ако все още не сте го направили, изтеглете софтуера Logitech® Unifying на адрес www.logitech.com/unifying.
3. Изпълнете софтуера Unifying* и следвайте екранните инструкции, за да свържете новото безжично устройство с настоящия си приемник Unifying.

***Отидете на "Старт/Всички програми/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software"**

Помощ за настройването

- Включена ли е клавиатурата?
Ако не е, преместете плъзгача Вкл./Изкл. на позиция Вкл.
- Добре ли е включен приемникът Unifying в USB порта на компютъра? Опитайте да смените USB портовете.
- Ако приемникът Unifying е включен в USB концентратор, опитайте да го включите директно в USB порт на компютъра.
- Издърпахте ли езичето на батерията?
Проверете насочеността на батериите в тъчпада или ги сменете. В тъчпада се използват две алкални батерии тип AA.
- Махнете металните предмети между тъчпада и приемника Unifying.
- Опитайте да преместите приемника Unifying на USB порт, който е по-близо до тъчпада.
- Опитайте да свържете отново тъчпада и приемника Unifying с помощта на софтуера Logitech Unifying. (Разгледайте раздела Unifying в това ръководство. Софтуерът Unifying не е необходим за жестове с тъчпада.)

Какво мислите?

Отделете няколко минути, за да ни кажете.
Благодарим ви, че закупихте нашия продукт.

www.logitech.com/ithink

Gesturi pentru touchpad



1



2



3



4

1. Glisare sau atingere cu un singur deget—indicați, mutați, faceți clic

- **Mișcare indicator:** Atingeți și glisați cu degetul pentru a mișca indicatorul pe ecran.
- **Clic stânga:** Atingeți cu degetul o dată pentru a face clic cu butonul din stânga al mouse-ului.
- **Dublu clic:** Atingeți cu degetul de două ori (rapid) pentru a face dublu clic cu butonul din stânga.
- **Glisare și fixare:** Atingeți, apoi atingeți, mențineți și glisați cu degetul pentru a fixa un obiect pe ecran. Ridicați degetul pentru a elibera.

2. Glisare cu două degete—derulare verticală și orizontală

- **Derulare verticală:** Glisați cu două degete în sus sau în jos. Loviți ușor (glisați rapid) pentru o derulare continuă.
- **Derulare orizontală¹:** Glisați cu două degete spre stânga sau spre dreapta.

3. Glisare cu trei degete—navigare în pagină

- **O pagină mai sus sau mai jos²:** Glisați cu trei degete în sus pentru a derula cu o pagină mai sus. Glisați în jos pentru a derula cu o pagină mai jos.
- **Înainte și înapoi în pagini Web:** Glisați cu trei degete spre dreapta pentru a naviga cu o pagină înainte. Glisați spre stânga pentru a naviga cu o pagină înapoi.

4. Glisare cu patru degete—

comutați, minimizați/restabiliți și fixați

- **Comutare între aplicații:**

Glisați cu patru degete în sus pentru a afișa fereastra cu aplicații deschise (similar cu Alt+Tab).

- **Minimizare/restabilire ferestre:**

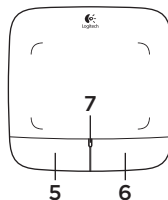
Glisați cu patru degete în jos pentru a minimiza toate ferestrele deschise și pentru a afișa desktopul. Glisați în jos din nou pentru a restabili toate ferestrele

- **Fixare Windows® 7:** Glisați cu patru degete spre stânga pentru a muta și a fixa o fereastră în marginea din stânga a ecranului. Glisați spre dreapta pentru a muta și fixa o fereastră în marginea din dreapta a ecranului.

¹ Derularea orizontală este acceptată la scară largă, dar dacă nu funcționează în aplicația dvs., descărcați software-ul gratuit Logitech SetPoint® de la adresa www.logitech.com/downloads și încercați din nou.

² Glisarea cu trei degete (o pagină mai sus sau mai jos) funcționează ca și tastele Page up și Page down de pe tastatură. În anumite aplicații, aceste taste nu afișează întotdeauna pagina următoare în sus sau în jos atunci când sunt apăstate.

Caracteristicile touchpadului



5. Clic cu butonul din stânga³

Apăsați pe butonul din stânga pentru a face clic cu butonul din stânga al mouse-ului.

6. Clic cu butonul din dreapta³

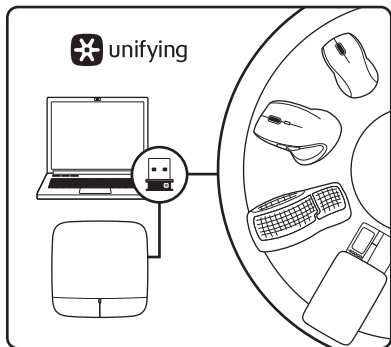
Apăsați pe butonul din dreapta pentru a face clic cu butonul din dreapta al mouse-ului.

7. LED pentru baterie

Când LED-ul bateriei este verde, touchpadul este pornit. Când LED-ul devine roșu, înlocuiți bateriile.

³ Pentru a modifica atribuirea butoanelor, descărcați software-ul gratuit Logitech SetPoint® de la adresa www.logitech.com/downloads. Acest software vă permite, de asemenea, să dezactivați/activați gesturile pentru touchpad.

Receptorul Logitech® Unifying



Conectați-l. Uitați de el. Adăugați la acesta.

Noul dvs. produs Logitech este livrat împreună cu un receptor Logitech® Unifying. Știți că puteți adăuga un dispozitiv Logitech fără fir compatibil, care utilizează același receptor ca și actualul dvs. produs Logitech Unifying?

Sunteți gata pentru Unifying?

Dacă aveți un dispozitiv Logitech fără fir, compatibil Unifying, îl puteți asocia cu dispozitive suplimentare Unifying. Căutați sigla portocalie Unifying pe noul dispozitiv sau pe ambalajul acestuia. Alcătuiți combinația ideală pentru dvs. Adăugați ceva. Înlocuiți ceva. Este simplu și veți utiliza un singur port USB pentru maximum șase dispozitive.

Este ușor să începeți

Dacă sunteți gata să asociați dispozitivele prin Unifying, iată ce trebuie să faceți:

1. Asigurați-vă că receptorul Unifying este conectat.
2. Dacă nu ați făcut-o deja, descărcați software-ul Logitech® Unifying de la adresa www.logitech.com/unifying.
3. Porniți software-ul Unifying* și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a asocia noul dispozitiv fără fir cu receptorul Unifying existent.

***Accesați Start/All Programs (Toate programele)/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software (Software Logitech Unifying)**

Ajutor pentru configurare

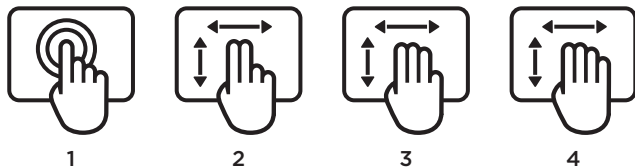
- Touchpadul este alimentat?
Dacă nu este, mutați cursorul On/Off (Pornit/Oprit) în poziția On (Pornit).
- Receptorul Unifying este conectat corect la un port USB al computerului?
Încercați să schimbați porturile USB.
- Dacă receptorul Unifying este conectat la un hub USB, încercați conectarea acestuia direct la un port USB al computerului.
- Ați îndepărtat folia bateriei?
Verificați orientarea bateriilor din touchpad sau înlocuiți bateriile.
Touchpadul utilizează două baterii alcaline AA.
- Îndepărtați obiectele de metal dintre touchpad și receptorul Unifying.
- Încercați să mutați receptorul Unifying într-un port USB mai aproape de touchpad.
- Încercați să reconectați touchpadul și receptorul Unifying utilizând software-ul Logitech Unifying.
(Consultați secțiunea despre Unifying din acest ghid. Software-ul Unifying nu este necesar pentru gesturile pentru touchpad.)

Ce părere aveți?

Acordați-ne un minut pentru a ne spune.
Vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru.

www.logitech.com/ithink

Pokreti za dodirnu plohu



1. **Jedan potez prstom ili dodir** – usmjeravanje pokazivača, pomicanje, klik
 - **Pokreti pokazivača miša:**
Pokazivač miša pomičete dodiranjem i povlačenjem.
 - **Klik lijevom tipkom:** Jedan dodir prstom za klik lijevom tipkom miša.
 - **Dvostruki klik:** Dva brza dodira prstom za dvostruki klik lijevom tipkom miša.
 - **Povlačenje i ispuštanje:**
Dodirnite, zatim ponovo dodirnite, pa držite i povlačite prstom za povlačenje objekta na zaslonu. Za otpuštanje podignite prst.
2. **Prevlačenje dvama prstima** – uspravno i vodoravno pomicanje
 - **Pomicanje uspravno:**
Prevlačite dvama prstima prema gore ili prema dolje. Pomaknite (brzim prevlačenjem) za stalno pomicanje.
 - **Pomicanje vodoravno¹:**
Prevlačite dvama prstima prema lijevo ili prema desno.
3. **Prevlačenje trima prstima** – navigacija po stranicama
 - **Stranica gore ili dolje²:**
Prevucite trima prstima prema gore za pomak jednu stranicu iznad. Prevucite trima prstima prema dolje za pomak jednu stranicu ispod.
 - **Web-stranica sljedeća i natrag:**
Prevucite trima prstima prema desno za pomak na sljedeću stranicu. Prevucite trima prstima prema lijevo za vraćanje na prethodnu stranicu.

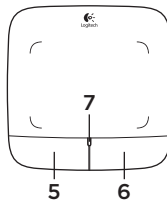
4. Prevlačenje četirima prstima – prebacivanje, minimiziranje/vraćanje i poravnanje

- **Prebacivanje između aplikacija:**
Prevucite četirima prstima prema gore za prikaz prozora otvorenih aplikacija (nalik kombinaciji tipki Alt+Tab).
- **Minimiziranje/vraćanje prozora:**
Prevlačenjem četirima prstima prema dolje minimizirat ćete sve otvorene prozore i prikazati radnu površinu. Ponovnim prevlačenjem prema dolje vratit ćete sve prozore
- **Poravnanje u Windows® 7:**
Prevucite četirima prstima prema lijevo za pomak i poravnanje prozora s lijevim rubom zaslona. Prevucite četirima prstima prema desno za pomak i poravnanje prozora s desnim rubom zaslona.

¹ Vodoravno je pomicanje široko podržano ne ako ne radi u nekoj aplikaciji, preuzmite besplatan softver Logitech SetPoint® na www.logitech.com/downloads i pokušajte ponovo.

² Prevlačenje trima prstima (stranica gore i dolje) radi kao i kad pritisnete tipke Page up i Page down na tipkovnici. U nekim aplikacijama, kad pritisnete ove tipke, neće se nužno prikazati stranica iznad ili ispod.

Značajke dodirne plohe



5. Klik lijeve tipke³

Pritisak lijeve tipke jednak je pritisku lijeve tipke na mišu.

6. Klik desne tipke³

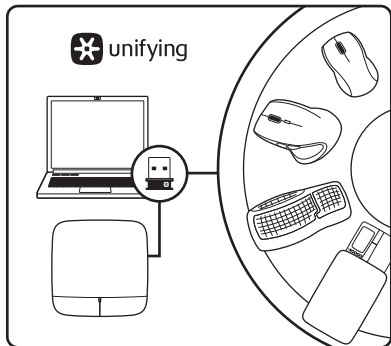
Pritisak desne tipke jednak je pritisku desne tipke na mišu.

7. LED indikator baterije

Kad LED indikator baterije svijetli zelenom bojom, dodirna je ploha uključena. Kad LED indikator baterije svijetli crvenom bojom, zamijenite baterije.

³ Za promjenu dodijeljenih funkcija tipkama preuzmite besplatan softver Logitech SetPoint® na www.logitech.com/downloads. Ovaj softver omogućuje i isključivanje/uključivanje prepoznavanja pokreta na dodirnoj plohi.

Prijamnik Logitech® Unifying



Priključite ga. Zaboravite ga. Dodajte mu komponente.

Vaš novi Logitechov proizvod isporučuje se s prijamnikom Logitech® Unifying. Jeste li znali da možete dodati kompatibilan Logitechov bežični uređaj koji koristi jednak prijamnik kao i vaš sadašnji Logitech Unifying proizvod?

Jeste li spremni za Unifying®?

Ako posjedujete Logitechov bežični uređaj kompatibilan s prijamnikom Unifying, možete ga upariti s dodatnim Unifying uređajima. Samo potražite narančasti logotip Unifying na novom uređaju ili njegovu pakiranju. Načinite vlastitu idealnu kombinaciju. Dodajte nešto. Zamijenite nešto. Jednostavno je, a upotrijebit ćete samo jednu USB priključnicu za najviše šest uređaja.

Prvi su koraci jednostavni

Ako ste spremni za uparivanje svojih uređaja upotrebom prijamnika Unifying, učinite ovako:

1. Provjerite je li prijamnik Unifying priključen.
2. Ako to još niste učinili, preuzmite softver Logitech® Unifying na www.logitech.com/unifying.
3. Za uparivanje novog bežičnog uređaja s prijamnikom Unifying, pokrenite softver Unifying* i slijedite zaslonske upute.

***Idite na Start / All Programs (Svi programi) / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

Pomoć pri postavljanju

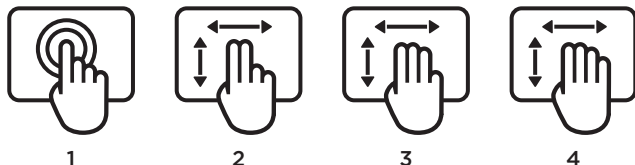
- Je li dodirna ploha uključena? Ako nije, klizač On/Off (uključeno/isključeno) pomaknite u položaj On (uključeno).
- Je li prijamnik Unifying sigurno priključen u USB priključnicu računala? Pokušajte promijeniti USB priključnice.
- Ako je prijamnik Unifying priključen u USB konzentrator, pokušajte ga izravno uključiti u USB priključnicu na vašem računalu.
- Jeste li povukli jezičac baterije? Provjerite položaj baterija u dodirnoj plohi ili zamijenite baterije. Dodirna ploha upotrebljava dvije AA alkalne baterije.
- Uklonite metalne predmete između dodirne plohe i prijamnika Unifying.
- Pokušajte prijamnik Unifying primaknuti USB priključnici koja je bliže dodirnoj plohi.
- Pokušajte ponovo povezati dodirnu plohu i prijamnik Unifying upotrebom softvera Logitech Unifying. (Pogledajte odjeljak Unifying u ovom vodiču. Softver Unifying nije neophodan za prepoznavanje pokreta na dodirnoj plohi.)

Što mislite?

Odvojite nekoliko minuta i dajte nam svoje mišljenje.
Zahvaljujemo na kupnji našeg proizvoda.

www.logitech.com/ithink

Pokreti na dodirnoj tabli



1. **Prevlačenje ili dodir jednim prstom** - pokazivanje, pomeranje, klik

- **Pomeranje pokazivača:** Dodirnite i prevlačite prstom da biste pomerili pokazivač na ekranu.
- **Levi klik:** Dodirnite prstom jednom za levi klik miša.
- **Dvoklik:** Dodirnite prstom dvaput (brzo) za levi dvoklik miša.
- **Prevlačenje i otpuštanje:** Dodirnite, a zatim opet dodirnite i zadržite i prevucite prstom da biste prevukli objekat na ekranu. Podignite prst da biste otpustili.

2. **Prevlačenje sa dva prsta** - vertikalno i horizontalno pomeranje

- **Vertikalno pomeranje:** Prevucite dva prsta nagore ili nadole. Okrznite (kratko i brzo prevucite) za neprekidno pomeranje.
- **Horizontalno pomeranje¹:** Prevucite dva prsta nalevo ili nadesno.

3. **Prevlačenje sa tri prsta** - listanje stranica

- **Stranica nagore ili nadole²:** Prevucite tri prsta nagore da biste se pomerili jednu stranicu nagore. Prevucite nadole da biste se pomerili jednu stranicu nadole.
- **Pomeranje Web stranica unapred i unazad:** Prevucite tri prsta nadesno da biste se pomerili jednu stranicu unapred. Prevucite nalevo da biste se vratili stranicu unazad.

4. Prevlačenje sa četiri prsta -

prebacivanje, umanjivanje/vraćanje i poravnavanje prozora

- **Prebacivanje aplikacija:**

Prevucite četiri prsta nagore da biste prikazali prozor sa otvorenim aplikacijama (slično funkciji Alt-Tab).

- **Umanjivanje/vraćanje prozora:**

Prevucite četiri prsta nadole da biste umanjili sve otvorene prozore i da biste prikazali radnu površinu. Prevucite nadole još jednom da biste vratili sve prozore

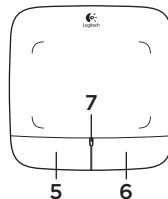
- **Windows® 7 poravnavanje:**

Prevucite četiri prsta nalevo da biste pomerili prozor i poravnali ga sa levom ivicom ekrana. Prevucite četiri prsta nadesno da biste poravnali prozor sa desnom ivicom ekrana.

¹ Horizontalno pomeranje ima široku primenu, ali ako ne funkcioniše u vašoj aplikaciji, preuzmite besplatan softver Logitech SetPoint® na adresi www.logitech.com/downloads i pokušajte ponovo.

² Prevlačenje sa tri prsta (stranica nagore i nadole) funkcioniše isto kao i tasteri Page up i Page down na tastaturi. U nekim aplikacijama kada pritisnete ove tastere ne prikazuju se uvek sledeća stranica nagore ili nadole.

Funkcije dodirne table



5. Levi taster³

Pritisnite levi taster dodirne table umesto levog tastera miša.

6. Desni taster³

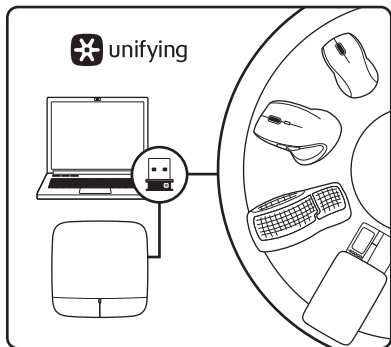
Pritisnite desni taster dodirne table umesto desnog tastera miša.

7. LED lampica baterije

Ako je LED lampica baterija zelena, to znači da je dodirna tabla uključena. Kada LED lampica postane crvena, zamenite baterije.

³ Da biste promenili funkcije tastera, preuzmite besplatni softver Logitech SetPoint® na adresi www.logitech.com/downloads. Ovaj softver vam još omogućava da onemogućite/omogućite pokrete na dodirnoj tabli.

Logitech® Unifying prijemnik



Priključite ga. Zaboravite na njega. Dodajte mu nešto.

Vaš novi Logitech proizvod se isporučuje sa Logitech® Unifying prijemnikom. Da li ste znali da možete da dodate kompatibilni Logitech bežični uređaj koji koristi isti prijemnik kao i Logitech Unifying proizvod koji već imate?

Da li ste spremni za Unifying?

Ukoliko imate Logitech bežični uređaj koji može da koristi Unifying, možete da ga uparite sa dodatnim Unifying uređajima. Potražite narandžasti Unifying logotip na novom uređaju ili na njegovom pakovanju. Napravite savršenu kombinaciju. Dodajte nešto. Nešto zamenite. Jednostavno je i možete da koristite samo jedan USB port za šest uređaja.

Početak rada je lak

Ukoliko želite da uparite uređaje koristeći Unifying, evo šta treba da uradite:

1. Uverite se da je Unifying prijemnik uključen.
2. Ukoliko to već niste uradili, preuzmite Logitech® Unifying softver sa lokacije www.logitech.com/unifying.
3. Pokrenite Unifying softver* i pratite uputstva na ekranu da biste uparili novi bežični uređaj i Unifying prijemnik koji već imate.

***Idite na Start/Svi programi/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software**

Pomoć sa podešavanjem

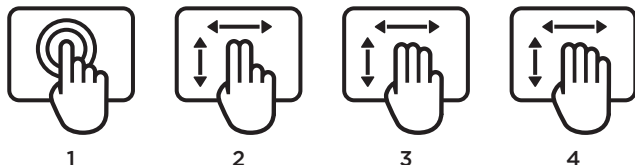
- Da li je dodirna tabla uključena?
Ako nije, pomerite klizač za uključivanje i isključivanje na poziciju „Uključeno“ (On).
- Da li je Unifying prijemnik dobro priključen na USB port računara?
Pokušajte da promenite USB port.
- Ako je Unifying prijemnik priključen na USB čvorište, pokušajte da ga priključite direktno na USB port na računaru.
- Da li ste izvukli jezičak baterije?
Proverite da li su baterije u dodirnoj tabli pravilno postavljene ili ih zamenite. Dodirna tabla koristi dve AA alkalne baterije.
- Uverite se da nema metalnih objekata između dodirne table i Unifying prijemnika.
- Pokušajte da premestite Unifying prijemnik u USB port koji je bliži tastaturi.
- Pokušajte ponovo da uspostavite vezu između Unifying prijemnika pomoću Logitech Unifying softvera. (Pogledajte odeljak „Unifying“ u ovom vodiču. Unifying softver nije neophodan za pokrete na dodirnoj tabli.)

Kakvi su vašu utisci?

Odvojite malo vremena da nam saopštite.
Hvala vam što ste kupili naš proizvod.

www.logitech.com/ithink

Kretnje za sledilno ploščico



1. Drsenje ali tapanje z enim prstom – kazanje, premikanje, klikanje

- **Premikanje kazalca:** Če želite premakniti kazalec na zaslonu, se dotaknite sledilne ploščice in podrsajte s prstom.
- **Klik z levo tipko miške:** S prstom enkrat tapnite za klik z levo tipko miške.
- **Dvojni klik:** S prstom dvakrat (hitro) tapnite za dvojni klik z levo tipko miške.
- **Vlečenje in spuščanje:** Če želite povleči predmet na zaslonu, ga tapnite, nato pa tapnite, pridržite in podrsajte s prstom. Če želite predmet spustiti, dvignite prst.

2. Poteg z dvema prstoma – navpično in vodoravno drsenje

- **Navpično drsenje:** Z dvema prstoma potegnite navzgor ali navzdol. Poteza (hiter poteg) za neprekinjeno drsenje.
- **Vodoravno drsenje:** Z dvema prstoma potegnite levo ali desno.

3. Poteg s tremi prsti – krmarjenje po strani

- **Stran višje in nižje²:** Če se želite premakniti na stran višje, s tremi prsti potegnite navzgor. Če se želite premakniti na stran nižje, s tremi prsti potegnite navzdol.
- **Pomikanje naprej in nazaj na spletni strani:** Če se želite premakniti eno stran naprej, s tremi prsti potegnite desno. Če se želite premakniti eno stran nazaj, s tremi prsti potegnite levo.

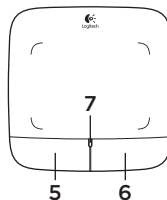
4. Poteg s štirimi prsti – preklapljanje, minimiranje/obnovitev in pripenjanje

- **Preklapljanje med programi:** Če želite prikazati okna odprtih programov, s štirimi prsti potegnite navzgor (podobno funkciji Alt+Tab).
- **Minimiranje/obnovitev oken:** Če želite minimirati vsa odprta okna in prikazati namizje, s štirimi prsti potegnite navzdol. Če želite obnoviti vsa okna, s štirimi prsti znova potegnite navzdol.
- **Pripenjanje v sistemu Windows¹**
7: Če želite okno premakniti in pripeti na levi rob zaslona, s štirimi prsti potegnite levo. Če želite okno premakniti in pripeti na desni rob zaslona, s štirimi prsti potegnite desno.

¹ Vodoravno drsenje je običajno podprto, če pa v vašem programu ne deluje, s spletnega mesta www.logitech.com/downloads prenesite brezplačno programsko opremo Logitech SetPoint® in poskusite znova.

² Poteg s tremi prsti (stran višje in nižje) deluje enako kot tipki Page Up in Page Down na tipkovnici. V nekaterih programih ti dve tipki včasih ne prikazeta strani višje ali nižje.

Funkcije sledilne ploščice



5. Klik z levo tipko miške³

Za klik z levo tipko miške pritisnite levi gumb.

6. Klik z desno tipko miške³

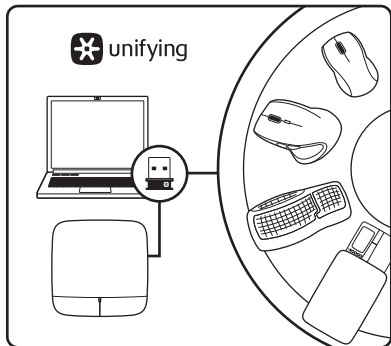
Za klik z desno tipko miške pritisnite desni gumb.

7. Lučka za baterije

Ko lučka za baterije sveti zeleno, je sledilna ploščica vklopljena. Ko lučka zasveti rdeče, zamenjajte bateriji.

³ Če želite zamenjati dodelitev gumbov, s spletnega mesta www.logitech.com/downloads prenesite brezplačno programsko opremo Logitech SetPoint®. S to programsko opremo lahko tudi onemogočite/omogočite kretnje za sledilno ploščico.

Sprejemnik Logitech® Unifying



Priključite. Pozabite. Dodajte.

Z vašim novim izdelkom Logitech dobite tudi sprejemnik Logitech® Unifying. Ali ste vedeli, da lahko izdelku dodate združljivo Logitechovo brezžično napravo, ki uporablja isti sprejemnik, kot vaš trenutni izdelek Logitech Unifying?

Ali ste pripravljeni na izdelek Unifying?

Če imate Logitechovo brezžično napravo, ki je pripravljena za delovanje z izdelki Unifying, jo lahko seznanite z dodatnimi napravami z oznako Unifying. Poiščite oranžen logotip Unifying na novi napravi ali njeni embalaži. Ustvarite svojo idealno kombinacijo. Nekaj dodajte. In nekaj zamenjajte. Je zelo preprosto, pri tem pa boste z do šestimi napravami zasedli le ena vrata USB.

Začetek je enostaven

Če želite seznaniti naprave prek sprejemnika Unifying, naredite to:

1. Preverite, ali je sprejemnik Unifying priključen.
2. Če še nimate programske opreme Logitech® Unifying, jo prenesite s spletnega mesta www.logitech.com/unifying.
3. Zaženite programsko opremo Unifying* in po navodilih na zaslону seznanite novo brezžično napravo z obstoječim sprejemnikom Unifying.

*Kliknite **Start / Vsi programi / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

Pomoč pri namestitvi

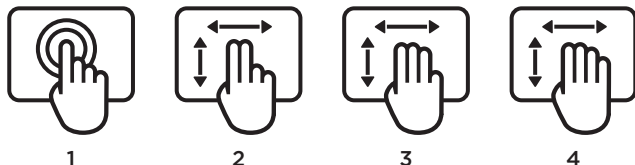
- Ali je sledilna ploščica vklopljena? Če ni, drsnik za vklop/izklop premaknite v položaj »On«.
- Ali je sprejemnik Unifying trdno priključen na vrata USB na računalniku? Poskusite uporabiti druga vrata USB.
- Če je sprejemnik Unifying priključen na zvezdišče USB, ga poskusite priključiti neposredno na vrata USB na računalniku.
- Ali ste povlekli jeziček baterije? Preverite položaj baterij v sledilni ploščici ali zamenjajte bateriji. Za sledilno ploščico potrebujete dve alkalni bateriji AA.
- Odstranite kovinske predmete, ki so med sledilno ploščico in sprejemnikom Unifying.
- Poskusite premakniti sprejemnik Unifying v vrata USB, ki so bližje sledilni ploščici.
- Poskusite znova priključiti sledilno ploščico in sprejemnik Unifying, in sicer s programsko opremo Logitech Unifying. (Glejte razdelek »Unifying« v tem priročniku. Za delovanje kretenj za sledilno ploščico ne potrebujete programske opreme Unifying.)

Kakšno je vaše mnenje?

Vzemite si minuto, da nam poveste. Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka.

www.logitech.com/ithink

Puuteplaadil tehtavad liigutused



1. Ühe sõrmega libistamine või toksamine – osutamine, teisaldamine, klõpsamine

- **Kursori liigutamine:** ekraanikursori liigutamiseks puudutage sõrmega ekraani ja libistage.
- **Vasakklõps:** vasakpoolse hiireklõpsu tegemiseks toksake sõrmega üks kord.
- **Topeltklõps:** vasakpoolse hiireklahvi topeltklõpsu tegemiseks toksake sõrmega kiiresti kaks korda.
- **Pukseerimine:** ekraanil asuva objekti teisaldamiseks toksake ning seejärel toksake, hoidke all ja libistage sõrme. Vabastamiseks tõstke sõrm ekraanilt.

2. Kahe sõrmega libistamine – vertikaalne ja horisontaalne kerimine

- **Vertikaalne kerimine:** libistage kahte sõrme üles või alla. Katkematuks kerimiseks nipsake (libistage kiiresti).
- **Horisontaalne kerimine¹:** libistage kahte sõrme paremale või vasakule.

3. Kolme sõrmega libistamine – lehel navigeerimine

- **Lehe võrra üles ja alla liikumine²:** lehe võrra ülespoole liikumiseks libistage kolme sõrme üles. Lehe võrra allapoole liikumiseks libistage alla.
- **Veebilehe võrra edasi ja tagasi liikumine:** lehe võrra edasi liikumiseks libistage kolme sõrme paremale. Lehe võrra tagasi liikumiseks libistage vasakule.

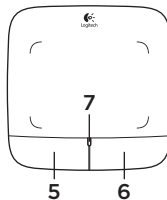
4. Nelja sõrmega libistamine – rakenduste vahel ümberlülitumine, minimeerimine/taastamine ja Windows 7 serva külge kinnitamise funktsioon

- **Rakenduste vahel ümberlülitumine:** avatud rakenduste akna kuvamiseks libistage nelja sõrme üles (sama mis Alt+Tab).
- **Akende minimeerimine/taastamine:** kõigi avatud akende minimeerimiseks ja töölaua kuvamiseks libistage nelja sõrme alla. Akende taastamiseks libistage uuesti alla.
- **Windows® 7 serva külge kinnitamise funktsioon:** akna teisaldamiseks ja ekraani vasakpoolse serva külge kinnitamiseks libistage nelja sõrme vasakule. Akna teisaldamiseks ja ekraani parempoolse serva külge kinnitamiseks libistage paremale.

¹ Horisontaalne kerimine on laialdase toega, kuid kui see siiski mõnes rakenduses ei tööta, laadige adressilt www.logitech.com/downloads alla tarkvara Logitech SetPoint® ja proovige uuesti.

² Kolme sõrmega libistamine (lehe võrra üles ja alla) töötab nagu klaviatuuri klahvid Page up ja Page down. Mõnedes rakendustes ei kuva need klahvid vajutamisel alati ülal- või allpool asuvat lehte.

Puuteplaadi kirjeldus



5. Vasakpoolse nupu klõps³

Vasakpoolse nupu vajutamine teeb hiire vasakklõpsu.

6. Parempoolse nupu klõps³

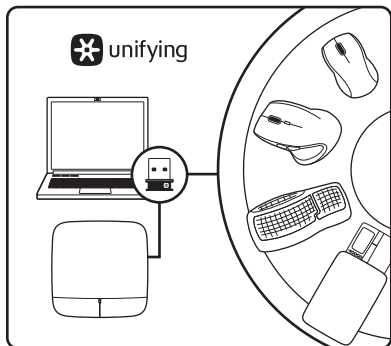
Parempoolse nupu vajutamine teeb hiire paremklõpsu.

7. LED-patareituli

Kui LED-patareituli on roheline, on puuteplaat sees. Kui LED-tuli muutub punaseks, vahetage patareid välja.

³ Nupumäärangute muutmiseks laadige adressilt www.logitech.com/downloads alla tarkvara Logitech SetPoint®. Selle tarkvaraga saate puuteplaadil tehtavaid liigutusi lubada/keelata.

Logitech®-i Unifying-vastuvõtja



Ühendage. Unustage. Lisage seadmeid.

Teie uue Logitechi tootega on kaasas Logitech®-i Unifying-vastuvõtja. Kas teadsite, et saate lisada veel mõne ühilduva Logitechi juhtmevaba seadme, mis kasutab olemasoleva Logitechi Unifying-tootega sama vastuvõtjat?

Kas teie seadmel on Unifying-valmidus?

Kui teil on mõni Unifying-valmidusega Logitechi juhtmevaba seade, saate seda muude Unifying-seadmetega ühildada. Selleks leidke seadmel või selle pakendil oranž Unifyingu logo. Nii saate moodustada teie jaoks ideaalse kombinatsiooni. Ning seadmeid lisada ja asendada. See on lihtne! Ühte USB-porti saab kasutada kuni kuue seadme jaoks.

Alustamine on lihtne

Kui olete valmis seadet/seadmeid Unifyingu kaudu ühildama, tuleb teha järgmist:

1. Veenduge, et Unifying-vastuvõtja on ühendatud.
2. Laadige aadressilt www.logitech.com/unifying alla tarkvara Logitech® Unifying, kui te seda veel teinud pole.
3. Käivitage Unifyingu tarkvara* ja järgige uue juhtmevaba seadme ühildamiseks olemasoleva Unifying-vastuvõtjaga ekraanil kuvatavaid juhiseid.

*Valige Start / All Programs (Kõik programmid) / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Abiks kasutamisel

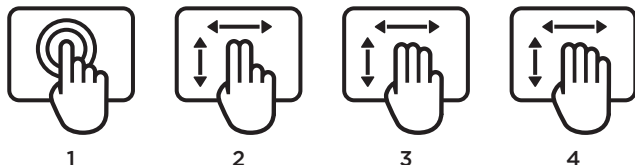
- Kas puuteplaadi toide on sisse lülitatud? Kui ei, liigutage sisse-/väljalülitamise liugur asendisse On (Sees).
- Kas Unifying-vastuvõtja on korralikult arvuti USB-porti ühendatud? Proovige USB-porte vahetada.
- Kui Unifying-vastuvõtja on ühendatud USB-jaoturisse, proovige see otse oma arvuti USB-porti ühendada.
- Kas tõmbasite akulipiku välja? Kontrollige puuteplaadis asuvate patareide suunda või vahetage patareid välja. Puuteplaat vajab töötamiseks kaht AA-tüüpi leelispatareid.
- Kõrvaldage puuteplaadi ja Unifying vastuvõtja vahele jäävad metallsemed.
- Proovige Unifying-vastuvõtja puuteplaadile lähemal asuvasse USB-porti tõsta.
- Proovige puuteplaat ja Unifying-vastuvõtja Logitechi Unifyingu tarkvara abil uuesti ühendada. (Vaadake käesoleva juhendi Unifyingu jaotist. Puuteplaadil tehtavate liigutuste jaoks pole Unifyingu tarkvara tarvis.)

Milline on teie arvamus?

Varuge hetk aega ja andke meile teada.
Täname teid meie toote ostmise eest!

www.logitech.com/ithink

Kustības, izmantojot skārienpaliktni



1. Vilkšana vai pieskaršanās ar vienu pirkstu– norādīt, virzīt, klikšķināt.

- **Kursora kustināšana:** pieskarieties un velciet pirkstu, lai kustinātu kursoru ekrānā.
- **Kreisās peles pogas klikšķis:** pieskarieties ar pirkstu vienu reizi, lai atdarinātu kreisās peles pogas klikšķi.
- **Dubultklikšķis:** pieskarieties (ātri) ar pirkstu divas reizes, lai atdarinātu kreisās peles pogas dubultklikšķi.
- **Vilkšana un nomešana:** pieskarieties un tad pieskarieties vēlreiz, neatlaidiet un velciet pirkstu, lai pārvietotu objektus ekrānā. Lai atlaistu, paceliet pirkstu.

2. Vilcšana ar diviem pirkstiem– vertikāla un horizontāla ritināšana.

- **Vertikāla ritināšana:** velciet divus pirkstus augšup vai lejup. Švīkājiet (ātri velciet pirkstus, tos beigās atlaižot) nepārtrauktai ritināšanai.
- **Horizontāla ritināšana**¹: ātri velciet divus pirkstus pa kreisi vai pa labi.

3. Vilcšana ar trīs pirkstiem– pārvietošanās pa lapām

- **Pārvietošanās vienu lapu augšup vai lejup**²: velciet trīs pirkstus augšup, lai pārvietotos vienu lapu uz augšu. Velciet pirkstus lejup, lai pārvietotos uz leju.
- **Pārvietošanās tīmekļa lapās uz priekšu un atpakaļ**: velciet trīs pirkstus pa labi, lai dotos vienu lapu uz priekšu. Velciet pirkstus pa kreisi, lai dotos atpakaļ.

4. Četrus pirkstu vilkšana-

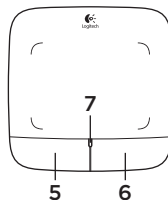
pārslēgšana, minimizēšana/atjaunošana un piestiprināšana

- **Lietojumprogrammu pārslēgšana:** velciet četrus pirkstus uz augšu, lai atvērtu logu, kurā redzamas visas aktīvās lietojumprogrammas (līdzīgi kā tad, ja izmantotu Alt-Tab).
- **Logu minimizēšana/atjaunošana:** velciet četrus pirkstus uz leju, lai minimizētu visus atvērtos logus un būtu redzama tikai darbvirsma. Velciet pirkstus vēlreiz uz leju, lai atjaunotu visus logus.
- **„Windows® 7” piestiprināšanas funkcija:** velciet četrus pirkstus pa kreisi, lai pārvietotu piestiprinātu logu ekrāna kreisajai malai. Velciet pirkstus pa labi, lai piestiprinātu logu ekrāna labajai malai.

¹ Horizontālā ritināšana ir plaši izplatīta, taču, ja tā netiek atbalstīta jūsu lietojumprogrammā, lejupielādējiet bezmaksas programmatūru „Logitech SetPoint™” (www.logitech.com/downloads) un mēģiniet vēlreiz.

² Funkcijas, kur jāvelk trīs pirksti (lapa uz augšu vai leju), atbilst tastatūras taustiņiem Lapa augšup un Lapa lejup. Dažās lietojumprogrammās, nospiežot šos taustiņus, neparādās nākamā lapa uz augšu vai leju.

Skārienpaliktņa funkcijas



5. Klikšķināšana ar kreiso pogu³

Lai atdarinātu peles kreisās pogas klikšķi, nospiediet kreiso pogu.

6. Klikšķināšana ar labo pogu³

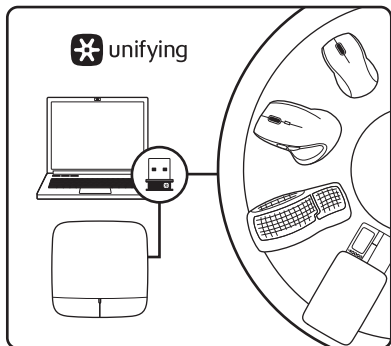
Lai atdarinātu peles labās pogas klikšķi, nospiediet labo pogu.

7. Bateriju indikators

Kad bateriju indikators deg zaļā krāsā, skārienpaliktņis ir ieslēgts. Kad indikators kļūst sarkans, nomainiet baterijas.

³ Lai mainītu pogu funkcijas, lejupielādējiet bezmaksas programmatūru „Logitech SetPoint™” (www.logitech.com/downloads). Ar šo programmatūru iespējams arī atspējot/iespējot skārienpaliktņa funkcijas.

„Logitech® Unifying” uztvērējs



Pievienojiet to. Aizmirstiet par to. Pievienojiet tam ierīces.

Kopā ar jauno „Logitech” izstrādājumu saņemsit „Logitech® Unifying” uztvērēju. Vai zinājāt, ka šim uztvērējam iespējams pievienot saderīgas „Logitech” bezvadu ierīces, ja tās paredzētas lietošanai ar šādu uztvērēju?

Vai esat gatavs izmantot „Unifying” uztvērēju?

Ja jums ir Logitech bezvadu ierīce, kas saderīga ar Unifying uztvērēju, varat to izmantot kopā ar citām Unifying ierīcēm. Oranžais „Unifying” logotips uz ierīces vai tās iepakojuma norādīs, ka ierīce ir saderīga. Izveidojiet pats savu ideālo kombināciju. Pievienojiet kādu ierīci. Nomainiet kādu ierīci. Tas ir ļoti ērti, turklāt, izmantojot tikai vienu USB pieslēgvietu, varēsit pārvaldīt līdz sešām ierīcēm.

To ir ļoti viegli uzstādīt

Ja vēlaties vienlaikus lietot vairākas ierīces, izmantojot Unifying uztvērēju, rīkojieties, kā norādīts tālāk.

1. Pārlicinieties, vai „Unifying” uztvērējs ir pievienots.
2. Ja vēl neesat to izdarījis, vietnē www.logitech.com/unifying lejupielādējiet Logitech® Unifying programmatūru.
3. Lai pārētu jauno bezvadu ierīci ar esošo „Unifying” uztvērēju, palaidiet „Unifying” programmatūru* un rīkojieties atbilstoši ekrānā redzamajām norādēm.

*Dodieties uz Start (Sākt)/All Programs (Visas programmas)/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software

Palīdzība lietošanā

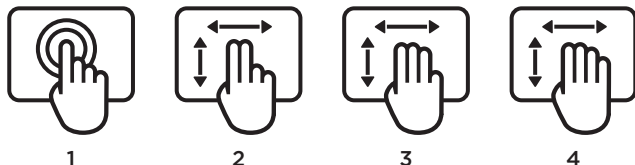
- Vai skārienpaliktnis ir ieslēgts? Ja nav, pārvietojiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi pozīcijā ieslēgts.
- Vai „Unifying” uztvērējs ir pareizi pievienots datora USB pieslēgvietai? Izmēģiniet citas USB pieslēgvietas.
- Ja „Unifying” uztvērējs ir pievienots USB centrmezglam, mēģiniet uztvērēju pievienot tieši datora USB pieslēgvietai.
- Vai izvilkt bateriju nodalījuma aizsargelementu? Pārlicinieties, vai baterijas skārienpaliktņi ievietotas, ievērojot polaritāti, vai arī nomainiet baterijas. Skārienpaliktņi tiek lietotas divas AA sārna baterijas.
- Pārlicinieties, lai starp skārienpaliktņi un uztvērēju „Unifying” neatrastos metāla priekšmeti.
- Ievietojiet „Unifying” uztvērēju USB pieslēgvietā, kas atrodas tuvāk skārienpaliktņim.
- Pamēģiniet vēlreiz izveidot savienojumu starp skārienpaliktņi un „Unifying” uztvērēju, izmantojot „Logitech Unifying” programmatūru. (Skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļu „Unifying”. „Unifying” programmatūra nav vajadzīga skārienpaliktņa funkciju nodrošināšanai.)

Kāds ir jūsu viedoklis?

Lūdzu, veltiet nedaudz laika, lai mums to izklāstītu!
Paldies, ka iegādājāties mūsu izstrādājumu!

www.logitech.com/ithink

Jutiklinio kilimėlio judesiai



1. Paslinkite arba bakstelėkite vienu pirštu – nukreipti, perkelti, spustelėti

- **Žymiklio judesys:** norėdami perkelti ekrano žymiklį palieskite arba slinkite pirštu.
- **Kairiojo pelės mygtuko spustelėjimas:** norėdami paspausti kairįjį pelės klavišą, vieną kartą bakstelėkite pirštu.
- **Spustelėjimas dukart:** norėdami paspausti kairįjį pelės klavišą dukart, du kartus (greitai) bakstelėkite pirštu.
- **Vilkimas ir numetimas:** norėdami paslinkti ekrano objektą, bakstelėkite jį, o tada laikykite bakstelėję ir slinkite pirštu. Kilstelėkite pirštą, kad atleistumėte.

2. Trinktelėjimas dviem pirštais – slinkti vertikaliai ir horizontaliai

- **Slinkimas vertikaliai:** trinktelėkite pirštais viršuje ar apačioje. Norėdami toliau slinkti spragtelėkite (greitai trinktelėkite)
- **Slinkimas horizontaliai:** trinktelėkite pirštais kairėje ar dešinėje.

3. Trinktelėjimas trim pirštais – naršyti puslapiuose

- **Perėjimas į puslapių viršų ar apačią²:** Norėdami pereiti į puslapio viršų, trinktelėkite trim pirštais viršuje. Norėdami pereiti į puslapio apačią, trinktelėkite apačioje.
- **Ėjimas žiniatinklyje pirmyn ir atgal:** norėdami pereiti puslapiu į priekį, trinktelėkite trim pirštais dešinėje. Norėdami pereiti į puslapio apačią, trinktelėkite apačioje.

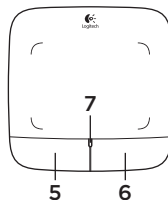
4. Trinkelėjimas keturiais pirštais— ijungti, sumažinti / atkurti ir išjungti

- **Programos įjungimas:** trinkelėkite keturiais pirštais atidarytų programų langą (veikia kaip „Alt“ ir „Tab“).
- **Langų sumažinimas / dydžio atkūrimas:** trinkelėkite keturiais pirštais apačioje, kad sumažinti visus langus ir juos rodytumėte darbalaukyje. Vėl trinkelėkite apačioje, kad atkurtumėte langus.
- **„Windows® 7“ išjungimas:** trinkelėkite keturiais pirštais kairėje, kad perkeltumėte ir uždarytumėte langą kairiajame ekrano kampe. Trinkelėkite dešinėje, kad perkeltumėte ir uždarytumėte langą dešiniajame ekrano kampe.

¹ Horizontalaus slinkimo funkcija dažniausia yra palaikoma, tačiau jei ji neveikia jūsų programoje, atsisiųskite nemokamą programinę įrangą „Logitech SetPoint™“ iš www.logitech.com/downloads, o tada vėl pabandykite.

² Trinkelėjimas trimis pirštais (į puslapio viršų ir apačią) veikia kaip klaviatūros mygtukai „Page up“ ir „Page down“. Kai kuriose programose šie mygtukai paspaudus gali ne visada rodyti kito puslapio viršų ar apačią.

Jutiklinio kilimėlio savybės



5. Dešiniojo klavišo spustelėjimas³

Norėdami paspausti kairįjį pelės klavišą, paspauskite kairįjį mygtuką.

6. Dešiniojo klavišo spustelėjimas³

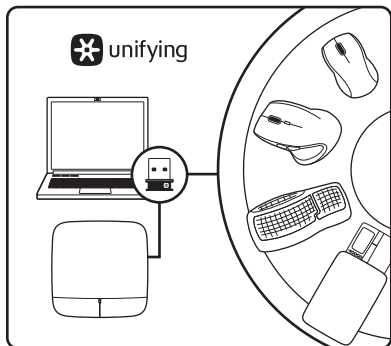
Norėdami paspausti dešinįjį pelės klavišą, paspauskite dešinįjį mygtuką.

7. Baterijos indikatorius

Kai baterijos indikatorius žalias, jutiklinis kilimėlis įjungtas. Kai baterijos indikatorius užsidega raudonai, baterijas pakeiskite.

³ Norėdami pakeisti mygtukų funkcijas, atsisiųskite nemokamą programinę įrangą „Logitech SetPoint™“ iš www.logitech.com/downloads. Ši programinė įranga taip pat leidžia išjungti / įjungti jutiklinio kilimėlio gestus.

„Logitech® Unifying“ imtuvas



Prijunkite. Užmirškite. Junkitės prie jo.

Jūsų naujasis „Logitech“ gaminyš pateikiamas su „Logitech® Unifying“ imtuvu. Ar žinojote, kad galite pridėti suderinamą „Logitech“ belaidį įrenginį, kuris naudoja tą patį imtuvą, kaip ir jūsų dabartinis „Logitech Unifying“ gaminyš?

Ar pasiruošėte dirbti su „Unifying“?

Jei turite „Logitech“ belaidį įrenginį, kurį galima naudoti su „Unifying“, galite suporuoti jį su papildomais „Unifying“ įrenginiais. Tiesiog ieškokite ant naujo prietaiso ar jo pakuotės oranžinio „Unifying“ logotipo. Susikurkite idealų derinį. Pridėkite ką nors. Pakeiskite ką nors. Tai paprasta, ir panaudosite tik vieną USB prievadą prijungti iki šešių įrenginių.

Paprasta pradėti

Jei pasiruošėte suporuoti savo prietaisą (-us) per „Unifying“, jums reikės:

1. įsitikinti, kad jūsų „Unifying“ imtuvas yra prijungtas;
2. jei dar to nepadarėte, atsisiųsti „Logitech® Unifying“ programinę įrangą iš www.logitech.com/unifying;
3. paleisti „Unifying“ programinę įrangą* ir vykdyti ekrane pateikiamas instrukcijas, kad suporuotumėte naują belaidžio ryšio įrenginį su jau turimu „Unifying“ imtuvu.

*Eikite į Pradėti / Visos programos / „Logitech“ / „Unifying“ / „Logitech Unifying“ programinę įrangą

Pagalba nustatant

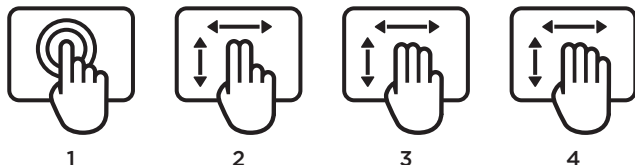
- Ar jutiklinis kilimėlis įjungtas? Jeigu ne, perkeltite įjungimo / išjungimo slinktuką į įjungimo padėtį.
- Ar „Unifying“ imtuvas saugiai prijungtas prie USB prievado? Pabandykite pakeisti USB prievadus.
- Jei „Unifier“ imtuvas prijungtas prie USB šakotuvo, pabandykite jį prijungti tiesiai prie savo kompiuterio USB prievado.
- Ar patraukėte už baterijos skirtuko? Patikrinkite, kaip įdėtos baterijos į jutiklinį kilimėlį, arba pakeiskite dvi AA šarmines baterijas. Jutikliniui kilimėliui reikalingos dvi AA tipo šarminės baterijos.
- Pašalinkite bet kokius metalinius daiktus, esančius tarp jutiklinio kilimėlio ir „Unifying“ imtuvo.
- Pabandykite perkelti „Unifying“ imtuvą prie USB prievado arčiau jutiklinio kilimėlio.
- Naudodamiesi programine įranga „Logitech Unifying“ pabandykite iš naujo sujungti jutiklinį kilimėlį ir „Unifying“ imtuvą. (Žiūrėkite į šio vadovo skyrių apie „Unifying“. Jutiklinio kilimėlio gestams „Unifying“ programinė įranga nebūtina.)

Ką manote?

Skirkite mums minutėlę ir pasakykite. Dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį.

www.logitech.com/ithink

Gesti per il touchpad



1. Scorrimento o tocco con un dito:

puntare, spostare e fare clic

- **Spostamento del puntatore:** toccare e fare scorrere il dito per spostare il puntatore sullo schermo.
- **Clic con il pulsante sinistro:** toccare una volta equivale a fare clic con il pulsante sinistro del mouse.
- **Doppio clic:** toccare rapidamente due volte equivale a fare doppio clic con il pulsante sinistro del mouse.
- **Trascinamento:** toccare, quindi toccare di nuovo e trascinare il dito senza sollevarlo per spostare un oggetto sullo schermo. Sollevare il dito per rilasciare la selezione.

2. Sfioreamento con due dita:

scorrimento verticale e orizzontale

- **Scorrimento verticale:** sfiorare con due dita verso l'alto o verso il basso. Sfiore rapidamente per scorrere in modalità continua.
- **Scorrimento orizzontale¹:** sfiorare con due dita verso sinistra o destra.

3. Sfioreamento con tre dita:

navigazione delle pagine

- **Pagina precedente e successiva²:** sfiorare con tre dita verso l'alto per visualizzare la pagina precedente. Sfiore verso il basso per visualizzare la pagina successiva.
- **Visualizzazione di pagine Web precedenti e successive:** sfiorare con tre dita verso destra per visualizzare la pagina successiva. Sfiore verso sinistra per visualizzare la pagina precedente.

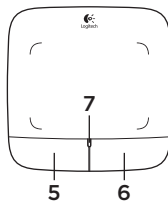
4. Sfioreamento con quattro dita:

passare a un'altra applicazione, ridurre a icona/ripristinare e ancorare finestre

- **Passaggio a un'altra applicazione:** sfiorare con quattro dita verso l'alto per visualizzare la finestra in cui vengono mostrate le applicazioni aperte (simile a Alt-Tab).
- **Riduzione a icona/ripristino di finestre:** sfiorare con quattro dita verso il basso per minimizzare tutte le finestre aperte e visualizzare il desktop. Sfiore di nuovo verso il basso per ripristinare tutte le finestre.
- **Ancoraggio in Windows® 7:** sfiorare con quattro dita verso sinistra per spostare e ancorare una finestra lungo il bordo sinistro dello schermo. Sfiore verso destra per spostare e ancorare una finestra lungo il bordo destro dello schermo.

¹ Lo scorrimento orizzontale è ampiamente supportato; se tuttavia non è possibile utilizzarlo in un'applicazione, scaricare il software Logitech SetPoint® gratuito dal sito Web www.logitech.com/downloads e riprovare.

² Lo sfioramento con tre dita (per passare alla pagina precedente o successiva) equivale a utilizzare i tasti Pagina su e Pagine giù sulla tastiera. In alcune applicazioni, questi tasti hanno una funzione diversa dalla visualizzazione della pagina precedente o successiva.

Funzioni del touchpad**5. Clic con il pulsante sinistro³**

Premere il pulsante sinistro per fare clic con il pulsante sinistro.

6. Clic con il pulsante destro³

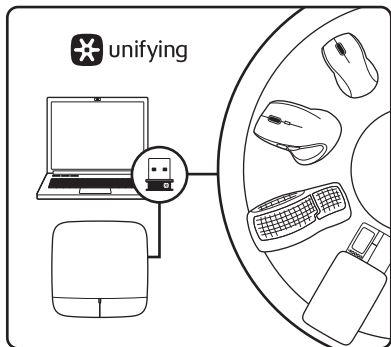
Premere il pulsante destro per fare clic con il pulsante destro.

7. LED della batteria

Quando il LED della batteria è verde, il touchpad è acceso. Quando il LED della batteria è rosso, è necessario sostituire le batterie.

³ Per cambiare le assegnazioni dei pulsanti, scaricare il software Logitech SetPoint® gratuito dal sito Web www.logitech.com/downloads. Questo software consente anche di attivare/disattivare i gesti del touchpad.

Ricevitore Logitech® Unifying



Collega. Dimentica. Aggiungi.

Il nuovo prodotto Logitech viene fornito con un ricevitore Logitech® Unifying. Lo sapevi che puoi aggiungere un dispositivo wireless Logitech compatibile che utilizza lo stesso ricevitore del prodotto Logitech Unifying in uso?

Sei pronto per i prodotti Unifying?

Puoi eseguire il pairing dei dispositivi wireless Unifying nuovi ed esistenti. È sufficiente controllare che sul nuovo dispositivo o sulla sua confezione sia impresso il logo Unifying arancione. Crea la tua combinazione ideale. Aggiungi e sostituisci. Non potrebbe essere più facile e potrai collegare fino a sei dispositivi utilizzando la stessa porta USB.

Utilizzo facile e immediato

Per effettuare il pairing dei dispositivi Unifying, effettuare quanto segue:

1. Verificare che il ricevitore Unifying sia inserito.
2. Se necessario, scaricare il software Logitech® Unifying da www.logitech.com/unifying.
3. Avviare il software* Unifying e seguire le istruzioni sullo schermo per effettuare il pairing del nuovo dispositivo wireless e del ricevitore Unifying esistente.

***Selezionare Start / Programmi / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

Problemi di installazione

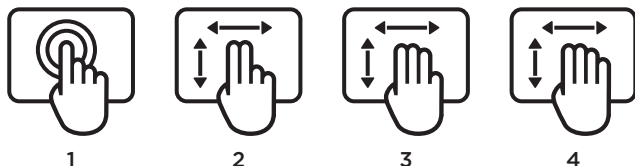
- Il touchpad è acceso? In caso contrario, fare scorrere l'interruttore scorrevole di accensione/spengimento nella posizione On.
- Il ricevitore Unifying è inserito completamente in una porta USB del computer? Provare a utilizzare una porta USB diversa.
- Se il ricevitore Unifying è collegato a un hub USB, provare a collegarlo direttamente a una porta USB del computer.
- La linguetta delle batterie è stata rimossa? Controllare l'orientamento delle batterie all'interno del touchpad oppure sostituirle. Il touchpad utilizza due batterie AA alcaline.
- Rimuovere gli oggetti metallici che si trovano tra il touchpad e il ricevitore Unifying.
- Provare a inserire il ricevitore Unifying in una porta USB più vicina al touchpad.
- Provare a collegare di nuovo il touchpad e il ricevitore Unifying utilizzando il software Logitech Unifying (vedere la sezione relativa a Unifying della presente guida). Il software Unifying non è richiesto per il supporto dei gesti per il touchpad.

Che cosa ne pensi?

Inviaci i tuoi commenti.
Grazie per avere acquistato questo prodotto.

www.logitech.com/ithink

Gesta pro ovládání zařízení touchpad



1. Tažení jedním prstem nebo klepnutí - ukázání, pohyb nebo klepnutí

- **Pohyb ukazatele:** Ukazatelem na obrazovce můžete pohybovat dotykem a tažením prstem.
- **Klepnutí levým tlačítkem:** Jedním klepnutím prstem provedete akci jako při klepnutí levým tlačítkem myši.
- **Poklepání:** Dvojitým klepnutím prstem (rychle za sebou) provedete akci jako při poklepání levým tlačítkem myši.
- **Přetažení:** Objekt na obrazovce přetáhnete klepnutím na objekt, poté klepnutím a podržením, a tažením prstem. Objekt uvolníte zdvihnutím prstu.

2. Přejetí dvěma prsty - svislý nebo vodorovný posun

- **Svislý posun:** Přejetí dvěma prsty nahoru nebo dolů. Rychlým přejetím aktivujete plynulý posun.
- **Vodorovný posun¹:** Přejetí dvěma prsty vlevo nebo vpravo.

3. Přejetí třemi prsty - procházení stránkami

- **O stránku nahoru nebo dolů²:** Přejetím třemi prsty směrem nahoru přejdete o stránku výše. Přejetím směrem dolů přejdete o stránku níže.
- **Přechod vpřed a zpět mezi webovými stránkami:** Přejetím třemi prsty směrem vpravo přejdete o stránku vpřed. Přejetím směrem vlevo přejdete o stránku zpět.

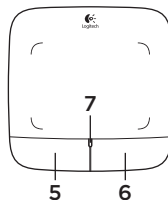
4. Přejetí čtyřmi prsty - přepnutí, minimalizace/obnovení nebo přichycení

- **Přepínání aplikací:** Přejetím čtyřmi prsty směrem nahoru zobrazíte okno s otevřenými aplikacemi (podobně jako stiskem Alt-Tab).
- **Minimalizace/obnovení oken:** Přejetím čtyřmi prsty směrem dolů minimalizujete všechna otevřená okna a zobrazíte plochu. Opakovaným přejetím směrem dolů všechna okna obnovíte.
- **Funkce Přichytit systém Windows® 7:** Přejetím čtyřmi prsty směrem vlevo přesunete a přichytíte okno k levému okraji obrazovky. Přejetím směrem vpravo přesunete a přichytíte okno k pravému okraji obrazovky.

¹ Funkce vodorovného posunu je široce podporována. Pokud však ve spuštěné aplikaci nefunguje, ze stránky www.logitech.com/downloads si bezplatně stáhněte aplikaci Logitech SetPoint® a opakujte pokus.

² Přejetí třemi prsty (o stránku nahoru nebo dolů) funguje stejně jako stisknutí kláves Page up a Page down na klávesnici. V některých aplikacích stiskem těchto kláves však nemusí vždy dojít k zobrazení další nebo předchozí stránky.

Funkce zařízení touchpad



5. Klepnutí levým tlačítkem³

Stiskem levého tlačítka provedete akci jako při stisknutí levého tlačítka myši.

6. Klepnutí pravým tlačítkem³

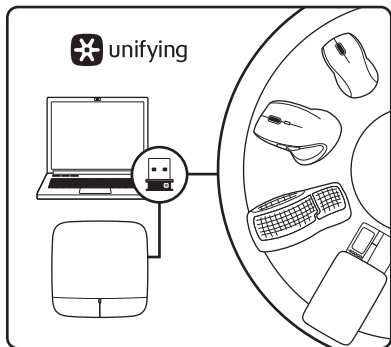
Stiskem pravého tlačítka provedete akci jako při stisknutí pravého tlačítka myši.

7. Indikátor baterie

Pokud indikátor baterie svítí zeleně, zařízení touchpad je zapnuté. Pokud indikátor baterie svítí červeně, je třeba vyměnit baterie.

³ Chcete-li změnit přiřazení funkcí tlačítek, ze stránky www.logitech.com/downloads si bezplatně stáhněte aplikaci Logitech SetPoint®. Pomocí této aplikace můžete také zakázat/povolit gesta pro ovládání zařízení touchpad.

Přijímač Logitech® Unifying



Zapojte. Zapomeňte. A jen přidávejte zařízení.

S novým produktem Logitech jste obdrželi přijímač Logitech® Unifying. Věděli jste, že můžete přidat kompatibilní bezdrátové zařízení Logitech, které využije stejný přijímač jako váš stávající produkt Logitech Unifying?

Jste Unifying-kompatibilní?

Pokud vlastníte bezdrátové zařízení Logitech, které je Unifying-kompatibilní, můžete jej spárovat s dalšími zařízeními Unifying. Hledejte oranžové logo Unifying na novém zařízení nebo jeho balení. Vytvořte si svoji ideální sadu. Něco přidejte. Něco vyměňte. Je to snadné a využijete tak pouze jeden port USB až pro šest zařízení.

Začít je snadné

Jakmile budete připraveni k párování zařízení pomocí přijímače Unifying, níže jsou uvedeny pokyny, jak postupovat:

1. Ujistěte se, že je přijímač Unifying zapojen.
2. Pokud jste tak již neučinili, stáhněte si aplikaci Logitech® Unifying ze stránky www.logitech.com/unifying.
3. Spusťte aplikaci Unifying* a řiďte se pokyny na obrazovce pro spárování nového bezdrátového zařízení s vaším stávajícím přijímačem Unifying.

*Otevřete nabídku **Start / Všechny programy / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

Pomoc při instalaci

- Je zařízení touchpad zapnuté? Pokud ne, přesuňte vypínač do polohy On (zapnuto).
- Je přijímač Unifying řádně připojen k portu USB v počítači? Zkuste přijímač připojit k jinému portu USB.
- Pokud je přijímač Unifying připojen k rozbočovači USB, zkuste jej připojit přímo k portu USB v počítači.
- Vytáhl(a) jste jazýček baterie? Provéřte polohu baterií v zařízení touchpad nebo je vyměňte za nové. Zařízení touchpad je napájeno dvěma alkalickými bateriemi velikosti AA.
- Odstraňte kovové předměty nacházející se mezi zařízením touchpad a přijímačem Unifying.
- Zkuste přijímač Unifying připojit k jinému portu USB, který je blíže k zařízení touchpad.
- Zkuste propojit zařízení touchpad a přijímač Unifying pomocí aplikace Logitech Unifying (postupujte podle části Unifying této příručky. Pro ovládání zařízení touchpad gesty není nutné aplikaci Unifying instalovat.)

Jaký je váš názor?

Udělejte si chvíli čas a řekněte nám svůj názor.
Děkujeme, že jste zakoupili náš produkt.

www.logitech.com/ithink



Complies with
IDA Standards
DB101104



M/N:C-U0007

Rating: 5V \pm 100mA

FCC ID: JNZCU007

IC: 4418A-CU0007

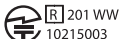
CNC: C-8941

CFT: RCPLOCU10-1356

Approval No.: ETA-418/2010/WRLO

CMIIT ID: 2010DJ0355

14418/POSTEL/2010
2100



DZL-C-U0007



MADE IN CHINA

M/N:C-U0008

Rating: 5V \pm 100mA

FCC ID: JNZCU008

IC: 4418A-CU0008

CNC: C-9341

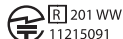
CFT: RCPLOCU11-0321

SUBTEL: 2217

Approval No.: ETA-1115/2011/WRLO

CMIIT ID: 2011DJ1853

19088/SDPPI/2011
2100



KCC-CRM-DZL-C-U0008



MADE IN CHINA

www.logitech.com/support



België/Belgique	Dutch: +32-(0)2 200 64 44; French: +32-(0)2 200 64 40	South Africa	0800 981 089
Česká Republika	+420 239 000 335	Suomi	+358-(0)9 725 191 08
Danmark	+45-38 32 31 20	Sverige	+46-(0)8-501 632 83
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427	Türkiye	00800 44 882 5862
España	+34-91-275 45 88	United Arab Emirates	8000 441-4294
France	+33-(0)1-57 32 32 71	United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59
Ireland	+353-(0)1 524 50 80	European, Mid. East., & African Hq.	English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02
Italia	+39-02-91 48 30 31	Morges, Switzerland	
Magyarország	+36 (1) 777-4853	Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25
Nederland	+31-(0)-20-200 84 33	United States	+1 646-454-3200
Norge	+47-(0)24 159 579	Argentina	+0800 555 3284
Österreich	+43-(0)1 206 091 026	Brasil	+0800 891 4173
Polska	00800 441 17 19	Canada	+1-866-934-5644
Portugal	+351-21-415 90 16	Chile	+1230 020 5484
Россия	+7(495) 641 34 60	Latin America	+1 800-578-9619
Schweiz/Suisse	D +41-(0)22 761 40 12	Mexico	+001 800 578 9619
Svizzera	F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 E +41-(0)22 761 40 25		



www.logitech.com

© 2011 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-003349.003